

بارم	لطفاً پاسخ سوالات را روی همین برگ بنویسید	ردیف
	<p>مَيِّزُ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (الف: المُسْتَثْنَى مِنْهُ / ب: المُسْتَثْنَى / ج: المَفْعُولُ المُطْلَقُ / د: نوع المَفْعُولِ المُطْلَقُ / هـ: الحال)</p> <p>«أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفاً - اسْتَعْفَرْتُ اللَّهَ اسْتِغْفَاراً - يَسْتَطِيعُ كُلُّ شَخْصٍ صُعودَ الْجَبَلِ إِلَّا الضَّعِيفَ.»</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) كُلُّ (كُلُّ شَخْصٍ) (درس ۲ ص ۲۰) (ب) الضَّعِيفُ (درس ۲ ص ۲۰) (ج) اسْتِغْفَاراً (درس ۴ ص ۵۳) (د) تَأَكِيدِي (درس ۴ ص ۵۳) (هـ) حَنِيفاً (درس ۱ ص ۲)</p>	۱
	<p>تَرْجِمِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ:</p> <p>الف) سَقُوطُ الفِرَاحِ مَشْهُدٌ مُرْعِبٌ جَدًّا.</p> <p>ب) هَذَا العَمَلُ أَنْفَعُ لَكَ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) صحنه / ترسناک (درس ۳ ص ۴۵) (ب) سودمندتر (درس ۳ ص ۳۵)</p>	۲
	<p>إِبْحَثْ عَنِ الأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي هَذِهِ الجُمَلِ:</p> <p>الف) اسم التَّفْضِيلِ ج) اسم المَكَانِ هـ) اسم الفَاعِلِ</p> <p>«هُوَ كَانَ مِنْ أَهَمِّ الكُتَابِ فِي مِصرَ وَ إِنَّهُ عَلَامٌ فِي كُلِّ المَوْضُوعَاتِ. وَ مَا دَرَسَ إِلَّا فِي المَرَحَلَةِ الإِبْتِدَائِيَّةِ لِعَدَمِ وُجُودِ مَدْرَسَةٍ ثَانَوِيَّةٍ.»</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) أَهَمِّ ج) مَدْرَسَةٍ هـ) الكُتَابِ (درس ۳ ص ۳۶)</p>	۳
	<p>تَرْجِمِ الأَفْعَالَ التَّالِيَةَ:</p> <p>۱) (عِلِمٌ: دانست): الف) عِلِمْتُ الأَسْرَارَ. ۲) (لَعِبَ: بازی کرد) الف) سَيَلَعِبُ الفَرِيقَانِ. ۳) (سَمَحَ: اجازه داد) الف) لَأَتَسَمَّحِي الخُرُوجَ مِنَ الصَّفِّ. ۴) (قَفَزَ: پرید) الف) مَاقَفَزْتُ مِنَ الطَّائِرَةِ.</p> <p>ب) لَأَتَعَلِّمُونَ الدُّرُوسَ المَاضِيَةَ. ب) لِيَلْعَبِ الطِّفْلُ فِي الشَّارِعِ. ب) لَيَمَسَّخَنَّ لِلنَّاسِ أَنْ يَدْخُلُوا. ب) البُومَةُ وَ الخُقَّاشُ يَفْزِرَانِ فِي اللَّيْلِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) دانستی (درس ۳ ص ۴۶) (الف) بازی خواهند کرد. (درس ۲ ص ۲۳) (الف) اجازه نده (درس ۴ ص ۵۰) (الف) نپریدم (درس ۳ ص ۴۵) (ب) نمی‌دانید (درس ۳ ص ۴۵) (ب) نباید بازی کند (درس ۲ ص ۲۳) (ب) اجازه نداده‌ایم / اجازه ندادیم (درس ۴ ص ۵۰) (ب) می‌پرند (درس ۳ ص ۴۵)</p>	۴

<p>كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:  الف) رَأَيْتُ الْفَلَاحِيْنَ وَ هُمْ يَجْمَعُونَ الْمَحَاصِلَ.  كشاورزان را دیدم ..... آنها محصولات را .....  ب) هُنَاكَ طَائِرٌ فَوْقَ جِبَالٍ مُرْتَفَعَةٍ يُسَمَّى «بِرْنَاكِل».  پرنده‌ای بالای کوه بلندی ..... که برناکل .....  سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲  ب) وجود دارد / نامیده می‌شود.  <b>پاسخ:</b> ۱ الف) در حالی که / جمع می‌کردند. (درس ۲ ص ۲۴)  (درس ۳ ص ۴۵)</p>	<p>۵</p>
<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:  الف) أَنَا وَاثِقٌ، إِنَّ يَفْرَأَ عِدَّةَ كُتُبٍ يَتَعَلَّمُ كَثِيرًا.  ب) الزُّمَلَاءُ لَا يَعْتَمِدُونَ إِلَّا عَلَى أَنْفُسِهِمْ.  ج) الْعَاقِلُ يَبْنِي بَيْتَهُ عَلَى الصَّخْرِ وَالْجَاهِلُ يَبْنِيهِ عَلَى الرَّمْلِ.  سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲  <b>پاسخ:</b> ۱ الف) من مطمئنم، اگر تعدادی کتاب را بخواند، بسیار می‌آموزد (یاد می‌گیرد). (درس ۳ ص ۳۵)  ب) همکلاسی‌ها جز، به خودشان اعتماد نمی‌کنند. (درس ۳ ص ۳۶)  ج) عاقل خانه‌اش را بر روی سنگ می‌سازد و نادان آن را بر روی شن می‌سازد. (درس ۴ ص ۵۸)</p>	<p>۶</p>
<p>أَيُّ كَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ تُنَاسِبُ لِلْفِرَاقِ.  الف) شَخْصٌ يَكْتُبُ مَقَالَةً فِي الصُّحُفِ. (كَاتِبٌ / صَخْفِيٌّ / أَدِيبٌ / شَاعِرٌ)  ب) يَكُونُ بِلَا فَائِدَةٍ. (الْحَظُّ / الدَّاءُ / الصَّحَّةُ / السُّدَى)  سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲  <b>پاسخ:</b> ۱ الف) صَخْفِيٌّ (درس ۳ ص ۳۵)  ب) السُّدَى (درس ۱ ص ۲)</p>	<p>۷</p>
<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:  الف) الْأُمُّ كَانَتْ تَحْمِي طَائِرًا مَجْرُوحًا.  ج) إِنَّ التَّحْدِيدَ فِي إِخْتِيَارِ الْكُتُبِ.  ب) صَارَتْ سَيَّارَتُنَا مُعْطَلَةً فِي الْمَوْقِفِ.  د) فَيَبِينَمَا يَنْظُرُ إِلَى الْحُجَّاجِ.  سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲  <b>پاسخ:</b> ۱ الف) نگهداری می‌کرد. (درس ۱ ص ۱۴)  ج) محدود کردن (درس ۳ ص ۳۴)  ب) خراب، خراب شده (درس ۲ ص ۲۵)  د) در حالی که (درس ۴ ص ۵۰)</p>	<p>۸</p>
<p>مَبِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:  الف) الْحَالُ ب) الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ ج) الْمُسْتَثْنَى د) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ هـ) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ  الْكِتَابُ يُؤَثِّرُ فِي الْقَارِئِ تَأْثِيرًا عَمِيقًا. قَرَّرَ جَمِيعُ الطَّلَابِ أَلَّا يَقْرَؤُوا دَرَسًا إِلَّا الْعَرَبِيَّةَ. رَأَيْتُ الْبِنْتَ فَرِحَةً فِي الْبَيْتِ.  سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۳  <b>پاسخ:</b> ۱ الف) فَرِحَةً  ج) الْعَرَبِيَّةَ  ب) دَرَسًا  د) تَأْثِيرًا  هـ) مَفْعُولُ مَطْلُوقِ نَوْعِي (بَيَانِي)</p>	<p>۹</p>

	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ.  (۱) عَامَلٌ (رفتار کرد)  الف) إلهي، لَا تُعَامِلُ عِبَادَكَ بِالْعَدْلِ.  ب) هُوَ كَانَ يُعَامِلُ التَّلَامِيذَ بِصِدَاقَةٍ.  ج) لَمْ لَا تُعَامِلُونِ كَالْإِخْوَانِ.  (۲) نَظَرَ (نگاه کرد)  الف) انْظُرُوا إِلَى مَا قَالَ  ب) فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ  ج) كُنْتُ قَدْ نَظَرْتُ إِلَى عَاقِبَةِ أَمْرِي.  (۳) تَعَلَّمَ (یاد گرفت)  الف) تَعَلَّمْنَا دَرَسًا لَنْ نُنْسَاهُ.  ب) قَدْ يَتَعَلَّمُ الْإِنْسَانُ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۳</p> <p>پاسخ: ۱ الف) رفتار نکن  ب) رفتار می‌کرد  ۲ الف) نگاه کنید  ب) باید نگاه کند  ۳ الف) یاد گرفتیم  ب) گاهی یاد می‌گیرد / شاید یاد بگیرد (ص)  (ص ۳۶)</p>	۱۰
	<p>إِنْتخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ:  الف) عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنَ خِدَاعِ الْعَدُوِّ، يَطِيرُ بَغْتَةً.  (۱) هنگامی که پرنده بر فریب دشمن تأکید دارد، به ناگهان پرواز می‌کند.  (۲) وقتی که پرنده از فریب دشمن مطمئن می‌شود، ناگهان پرواز می‌کند.  ب) (لَا يَبْأَسُ مِنَ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ)  (۱) قوم کافر فقط از رحمت خدا ناامید می‌شوند.  (۲) فقط قوم کافر از رحمت خدا ناامید می‌شوند.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۳</p> <p>پاسخ: ۱ الف) ۲  ب) ۲</p>	۱۱
	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.  الف) الدُّلْفَيْنُ حَيَوَانٌ لَيُونٌ يَعِيشُ فِي الْمَاءِ.  ج) هَذَا الْعَمَلُ جَدِيرٌ بِالْعَنَاءِ.  ب) أَحْضَرَ الْقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ (ع).  د) الطِّفْلُ الْجَائِعُ لَجَأًا إِلَى أُمِّهِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۳</p> <p>پاسخ: ۱ الف) پستاندار  ب) آورد، حاضر کرد  ج) شایسته  د) پناه برد</p>	۱۲
	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:  (۱) سَقُوطُ الْفِرَاحِ فَشَهْدٌ مُرْعِبٌ جِدًّا.  (۲) هَذَا الْعَمَلُ أَنْفَعُ لَكَ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ ا) صحنه / ترسناک (درس ۳ ص ۱۴۵)  ب) سودمندتر (درس ۳ ص ۳۵)</p>	۱۳

<p>إِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي هَذِهِ الْجُمَلِ:</p> <p>الف) اسم التَّفْضِيلِ  ج) اسم المكان  هـ) اسم الفاعل</p> <p>«هُوَ كَانَ مِنْ أَهَمِّ الْكُتَّابِ فِي مِصْرَ وَ إِنَّهُ عَلَّامٌ فِي كُلِّ الْمَوْضُوعَاتِ. وَ مَا دَرَسَ إِلَّا فِي الْمَرْخَلَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ لِعَدَمِ وُجُودِ مَدْرَسَةٍ ثَانَوِيَّةٍ.»</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p> <p>ب) اسم المفعول  د) اسم المبالغة</p> <p>پاسخ: ۱ الف) أَهَمُّ  ج) مَدْرَسَةٌ  هـ) الْكُتَّابِ [مفردش «کاتب» بر وزن «فاعل»]</p>	<p>۱۴</p>
<p>كَمَّلِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف) رَأَيْتُ الْفَلَاحِيْنَ وَ هُمْ يَجْمَعُونَ الْمَحَاصِلَ: «کشاورزان را دیدم ..... آنها محصولات را .....»  ب) هُنَاكَ طَائِرٌ فَوْقَ جِبَالٍ مُرْتَفَعَةٍ يُسَمَّى «بِرْنَاكِلَ»: «پرنده‌ای بالای کوه بلندی ..... که برناکل .....»</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p> <p>ب) وجود دارد / نامیده می‌شود</p> <p>پاسخ: ۱ الف) در حالیکه / جمع می‌کردند. (درس ۲ ص ۲۴)  ج) مَدْرَسَةٌ (درس ۳ ص ۴۵)</p>	<p>۱۵</p>
<p>أَيُّ كَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ تُنَاسِبُ لِلْفَرَاغِ.</p> <p>الف) شَخْصٌ يَكْتُبُ مَقَالَةً فِي الصُّحُفِ. (كاتب / صحفِي / أديب / شاعر)  ب) يَكُونُ بِلَا فَائِدَةٍ. (الْحَطُّ / الدَّاءُ / الصَّحَّةُ / السُّدَى)</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p> <p>ب) السُّدَى (درس ۱ ص ۲)</p> <p>پاسخ: ۱ الف) صَحْفَى (درس ۳ ص ۳۵)</p>	<p>۱۶</p>
<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>الف) اللَّامُ كَانَتْ تَحْمِي طَائِرًا مَجْرُوحًا.  ج) إِنَّ التَّحْدِيدَ فِي إِخْتِيَارِ الْكُتُبِ.</p> <p>ب) صَارَتْ سَيَّارَتُنَا مُعْطَلَةً فِي الْمَوْقِفِ.  د) فَبَيْنَمَا يَنْظُرُ إِلَى الْحُجَّاجِ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲</p> <p>ب) خراب، خراب شده (درس ۲ ص ۲۵)  د) در حالی که (درس ۴ ص ۵۰)</p> <p>پاسخ: ۱ الف) نگهدای می‌کرد. (درس ۱ ص ۱۴)  ج) محدود کردن (درس ۳ ص ۳۴)</p>	<p>۱۷</p>
<p>عَبِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ:</p> <p>«الْكَتَابُ يُؤَثِّرُ فِي نَفْسِ الْقَارِي تَأْثِيرًا عَمِيقًا.»</p> <p>الف) يُؤَثِّرُ:  ا: فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَجْهُولٌ، مَزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ / جَمَلَةٌ فَعْلِيَّةٌ.  ب) الْقَارِيُّ:  ا: اسْمٌ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، مُعَرَّفٌ بـ «ال»، اسْمٌ فاعِلٍ / مُضَافٌ إِلَيْهِ.  ب: اسْمٌ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، مُعَرَّفٌ بِالْعِلْمِيَّةِ، اسْمٌ مُبَالِغَةٌ / صِفَةٌ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲</p> <p>ب) ۱ (ص ۳۵)</p> <p>پاسخ: ۱ الف) ۲</p>	<p>۱۸</p>

<p>عَيَّنَ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ: الف) الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَجِدَ غِذَاءً فِكْرِيًّا فِي كُلِّ مَوْضُوعٍ. ب) حَاوَلْ إِبْرَاهِيمُ أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) مبتدا، مفعول، مضاف الیه (ص ۳۴) ب) فاعل، مجرور به حرف جرّ (ص ۳)</p>	۱۹
<p>عَيَّنَ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (إِمْتِلَاءٌ - الْجَزَارَةُ - أَنْبَتٌ - الْحَمَامَةُ - الْفَائِزَةُ - اِسْتَعْلَى) الف) تَرَفَّعُ ..... الْأَوْلَى فِي الْمُبَارَاةِ عَلَّمَ إِيْرَانِ. ج) الْعَامِلُ الْمُجِدُّ ..... فِي الْمَصْنَعِ. د) ..... سَيَّارَةٌ تُسْتَخْدَمُ لِلْعَمَلِ فِي الْمَرْزَعَةِ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) الفائزة (ص ۶۰) ب) أَنْبَتٌ (ص ۵۸) ج) اِسْتَعْلَى (ص ۴۴) د) الْجَزَارَةُ (ص ۲۵)</p>	۲۰
<p>مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (الف: الْمُسْتَثْنَى ب: الْحَالُ ج: الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ د: نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ ه: الصِّفَةُ) لَا يَخْتِاجُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ إِلَى الْهَوَاءِ اِحْتِيَاجَ الْأَحْيَاءِ - أَعْطَى الْمُدِيرُ مَسْئُولِيَّةَ الْمَكْتَبَةِ لِزَمِيلِي وَ هُوَ جَدِيرٌ بِهَا - لَا تَقُلْ كَلِمًا إِلَّا الْحَقَّ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) الْحَقُّ (ص ۴۷) ب) هُوَ جَدِيرٌ (ص ۴۲) ج) اِحْتِيَاجٌ (ص ۶۳) د) نَوْعِي، بَيَانِي (ص ۶۳) ه) الْمَدْفُونُ (ص ۶۳)</p>	۲۱
<p>اِنْتَخِبِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: الف) زُمَلَائِي ..... فِي صَالَةِ الْاِمْتِحَانِ إِلَّا حَامِدًا. (حَضَرَ - حَضَرُوا - حَضَرْنَ) ب) ..... الْحَاجُّ سَبَعَ مَرَّاتٍ حَوْلَ بَيْتِ اللَّهِ. (تَطَوَّفُ - يَطُوفُونَ - يَطُوفُ)</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) حَضَرُوا ب) يَطُوفُ</p>	۲۲
<p>تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: الف) إِنَّ هَذِهِ السَّمَكَةَ تُدْفَعُ عَنْ صِغَارِهَا وَ هِيَ تَسِيرُ مَعَهَا. ب) الْخُفَّاشُ حَيَوَانٌ لَيُونٌ يَقْدُرُ عَلَى الطَّيْرَانِ. ج) كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُصُ بِالْاِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمَ. د) إِنْ تَسُبُّوا النَّاسَ تَكْتَسِبُوا الْعَدَاوَةَ بَيْنَهُمْ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) همانا این ماهی از بچه‌هایش دفاع می‌کند، در حالی‌که همراه آنها حرکت می‌کند. (ص ۳۰) ب) خفاش، حیوان پستانداری است که می‌تواند پرواز کند. (قادر به پرواز کردن است) (ص ۶۱) ج) هر چیزی به جز دانش با انفاق کم می‌شود. (ص ۳۸) د) اگر به مردم دشنام دهید، دشمنی میان آنها را به دست می‌آورید. (ص ۱۲)</p>	۲۳

	<p>ترجم الأيات و العبارات إلى الفارسيّة:  (الف) لَمْ يَقْدِرْ هِشَامٌ أَنْ يَسْتَلِمَ الْحَجَرَ اسْتِلاماً سَهلاً، لِأَنَّ النَّاسَ ما ذَهَبُوا جَانِباً.  (ب) قَدْ يَتَعَلَّمُ التَّلَامِيذُ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ مِنَ السُّيَاحِ الَّذِينَ يَأْتُونَ إِلَى بَلَدِهِمْ.  (ج) هَذَا الَّذِي تَعْرِفُ الْبَطْحَاءَ وَطَأْتَهُ / وَالْبَيْتُ يَعْرِفُهُ وَالْجُلُّ وَ الْحَرْمُ.  (د) قَدْ سَأَلَ عَارِفٌ صَدِيقَهُ مُتَعَجِّباً: يَا حَبِيبِي، لِمَ تُبْكِي؟!</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱ (الف) هشام نتوانست که سنگ را به آسانی مسح کند، زیرا مردم کنار نرفتند. (ص ۵۰)  (ب) گاهی دانش آموزان، انگلیسی را از گردشگرانی که به کشورشان می آیند، می آموزند (یاد می گیرند). (ص ۳۶)  (ج) این کسی است که سرزمین مکه، قدمگاهش را می شناسد، و خانه [خدا] و مردم، بیرون و محدوده احرام او را می شناسند. (ص ۱۴۹)  (د) عارف از دوستش با تعجب پرسیده است: ای دوست من، برای چه گریه می کنی؟! (ص ۱۸)</p>	۲۴
	<p>ترجم الأيات و العبارات إلى الفارسيّة:  (الف) (وَ نَزَّلَ الْمَلَائِكَةَ نَزْلياً)  (ب) (رَبَّنَا وَ لَاتَحْمِلْنَا ما لا طاقَةَ لَنَا ...)  (ج) ما اسْتَطَاعَتْ أُسْرُهُ الْعَقَادُ أَنْ تُزِيلَهُ إِلَى مَدْرَسَةٍ ثَانَوِيَّةٍ لِتَكْمِيلِ دِرَاسَتِهِ.  (د) لَمَّا شَاهَدَ النَّاسُ أَصْنَامَهُمُ الْمُكْسَرَةَ، أَحْضَرُوا اِبْرَاهِيمَ (ع) لِلْمُحَاكَمَةِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱ (الف) و فرشتگان قطعاً (بدون شک) فرود آورده شدند. (ص ۵۷)  (ب) ای پروردگار ما، آنچه هیچ توانی نسبت به آن نداریم (برای ما نیست)، به ما تحمیل نکن. (ص ۹)  (ج) خانواده عقاد نتوانست که او را برای کامل کردن تحصیلاتش به دبیرستان بفرستد. (ص ۳۶)  (د) هنگامی که مردم بت های شکسته شان را دیدند، ابراهیم (ع) را برای محاکمه آوردند (حاضر کردند). (ص ۳)</p>	۲۵
	<p>عَيِّنِ الْمُتَضَادَّ لِكَلِمَةِ «يَتَسَبَّعُ» وَ الْمُتَرَادِفَ لِكَلِمَةِ «فَرِحاً» فِي الْجُمْلَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ:  (الف) كُلُّ وَعَاءٍ يَضِيْقُ بما جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وَعَاءَ الْعِلْمِ.  (ب) اسْتَعَلَّ الْفَلَّاحُ فِي الْمَرْعَةِ مَسْروراً.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱ (الف) يَتَسَبَّعُ ≠ يَضِيْقُ (ص ۳۹)  (ب) فَرِحاً = مَسْروراً (ص ۲۲)</p>	۲۶
	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:  (الف) إلهي! اجعل التوفيق حظي في الحياة.  (ج) التجارب للإنبي الإنسان عن الكتب.  (ب) السَّمَكَةُ تُطَلِقُ قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتَتَالِيَةً.  (د) عَيْنٌ غَضِبَتْ عَنْ مَحَارِمِ اللَّهِ لَيْسَتْ بِأَكْبَى.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱ (الف) بخت، شانس، بهره (ص ۱۱۴)  (ب) پی در پی (ص ۳۰)  (ج) بی نیاز نمی کند، بی نیاز نمی گرداند (ص ۲۳)  (د) برهم نهاده شد، فرو بسته شد (ص ۳۹)</p>	۲۷
	<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمُحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ:  «الإنسان العاقل يستطيع أن يجدَّ غذاءً فكرياً في كلِّ موضوعٍ»  (الف) الإنسان:  (أ) اسم، مفرد، مذكّر، مُعَرَّفٌ بِأَلٍ / مبتدأ  (ب) مَوْضوعٍ:  (أ) اسم مفعول، جمع، مُذَكَّرٌ، نكرة / مجرور بحرف جر  (ب) مَوْضوعٍ:  (أ) اسم، مثنى، مُذَكَّرٌ، مُعَرَّفٌ بِالْعَلَمِيَّةِ / مبتدأ  (ب) مَوْضوعٍ:  (أ) اسم مفعول، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، نكرة / مضاف إليه</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱ (الف) ا</p> <p>(ب) (ص ۳۴)</p>	۲۸

	<p>عَيَّنَ الكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلعِبَارَاتِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)  (يَنْقُصُ - الخَنيفُ - يَنَامُ - المُهَنْدِسُ - الجَاهِلُ - يَسَهَّرُ)  الف) ..... يَتَرَكُ البَاطِلَ وَ يَرَعِبُ فِي دِينِ الحَقِّ.  ج) حَارِسُ الفُنْدُقِ ..... كُلُّ اللَّيْلِ مَعَ زَمِيلِهِ.  ب) ..... يَبْنِي بَيْتَهُ عَلَى الرَّمْلِ.  د) ..... كُلُّ شَيْءٍ بِالإِنْفَاقِ إِلاَّ العِلْمَ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) الخَنيفُ (ص ۱۰)      ب) الجَاهِلُ (ص ۵۸)      ج) يَسَهَّرُ (ص ۴۲)      د) يَنْقُصُ (ص ۶۴)</p>	۲۹
	<p>مَيِّزُ فِي العِبَارَاتِ: (الف: الحَالُ / ب: المَفْعُولُ المُطْلَقُ / ج: نَوْعُ المَفْعُولِ المُطْلَقِ / د: المُسْتَثْنَى / ه: المُسْتَثْنَى مِنْهُ)  «أَنشَدَ الفَرَزْدَقُ قَصِيدَةً إِشْدَاداً رَائِعاً - مَا شَاهَدْتُ زُمَلَائِي القُدَمَاءَ إِلاَّ مُحَمَّداً - شَاهَدْتُ جَمَاعَةً وَاقِفِينَ أَمَامَ المَدْرَسَةِ»</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) وَاقِفِينَ (ص ۲۵)      ب) إِشْدَاداً (ص ۵۱)      ج) نَوْعِي (ص ۵۱)      د) مُحَمَّداً (ص ۴۰)      ه) زُمَلَاءَ (ص ۴۰)</p>	۳۰
	<p>تَرْجِمِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:  الف) أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِراً.  ب) يَعْتَقِدُ القَارِئُ أَنَّ كُتُبَ المَكْتَبَةِ مُفِيدَةٌ لِلطُّلَابِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) قَوِي تَرِين (ص ۳۱)      ب) خَوَانِنْدَه (ص ۳۵) ، كِتَابخَانَه (ص ۳۶)</p>	۳۱
	<p>إِنْتَخِبِ الفِعْلَ المُنَاسِبَ لِلفَرَاغِ:  الف) ..... شَبَابُنَا عَلِمَ إِيرَانَ فِي المَبَارَاةِ. (رَفَعُوا - رَفَعْتَ - رَفَعِ)  ب) الأَثَارُ القَدِيمَةُ ..... إِهْتِمَامَ الإِنسَانِ بِالدِّينِ. (تَوَكَّدَ - يُوَكِّدُونَ - يُوَكِّدُ)</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) رَفَعِ (ص ۶۰)      ب) تَوَكَّدَ (ص ۲)</p>	۳۲
	<p>إِنْتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجِمَةِ:  الف) يَا لَيْتَنِي أَذْهَبُ مَرَّةً أُخْرَى.  ب) مَا فَازَ فِي صَفْنَا إِلاَّ حَامِدٌ.  أ) ای کاش بار دیگر می‌رفتم.  ب) ما فاز في صفنا إلا حامد.  أ) در کلاس ما به جز حامد موفق نشد.  ب) در کلاس ما تنها حامد موفق نشد.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲</p> <p>پاسخ: ۱ الف) ۲ [یا لیت + مضارع = مضارع التزامی: بروم] (ص ۱۸)      ب) ۱، ساختار جمله منفی است و قبل «إلا» مستثنی‌منه نداریم پس می‌تواند با «فقط - تنها» و فعل مثبت ترجمه شود. (ص ۴۰)</p>	۳۳

	<p>تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:          (الف) الصَّيَادُ يَصِيدُ الْحَوْتَ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ.          (ب) نَحْنُ خُلُقْنَا مِنْ طِينَةٍ فَلَا نَفْتَخِرُ بِنَسَبِنَا.          (ج) الْعَقَادُ قَدْ أَلَّفَ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ.          (د) إِعْلَمْ يَا نَّ خَيْرَ الْإِخْوَانِ أَقْدَمُهُمْ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱ (الف) شکارچی، نهنگ را برای ساخت مواد آرایشی شکار می‌کند. (ص ۶۱)          (ب) ما از (تکه) گلی آفریده شده‌ایم پس نباید به دودمانمان (نسب) افتخار کنیم. (ص ۱۱)          (ج) عقاد بیش از صد کتاب نگاشته است. [نوشته است، تألیف کرده است.] (ص ۳۶)          (د) بدان که بهترین برادران (دوستان) قدیمی‌ترینشان هستند. (ص ۴۸)</p>	۳۴
	<p>تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:          (الف) (كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مَبَشِّرِينَ)          (ب) إِنَّ عَاشَ الْبَخِيلُ فِي الدُّنْيَا كَالْفُقْرَاءِ حَاسِبٍ فِي الْآخِرَةِ مُحَاسِبَةَ الْأَغْنِيَاءِ.          (ج) كُلُّ مَنْ الْمُسْلِمِينَ يَتَمَنُّونَ أَنْ يَتَشَرَّفُوا لِمَا كُنَ الْمُقَدَّسَةِ.          (د) لِمَاذَا أَنْتَ تَجْتَهِدُ فِي قِرَاءَةِ كِتَابٍ لَا تَحْضُلُ عَلَى فَائِدَةٍ مِنْهُ؟</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱ (الف) مردم یک امت بودند پس خداوند پیامبران را بشارت‌دهنده فرستاد. (ص ۲۴)          (ب) اگر خسیس در دنیا مانند فقیران زندگی کند، در آخرت همچون ثروتمندان محاسبه می‌شود. (ص ۶۴)          (ج) هر یک از مسلمانان آرزو دارند که به زیارت مکان‌های مقدس مشرف شوند. (ص ۲۵)          (د) چرا تو در خواندن کتابی تلاش می‌کنی که فایده‌ای از آن به دست نمی‌آوری. (ص ۳۷)</p>	۳۵
	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْفَرَاغِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)          «الْجَزَارَةُ - الضُّحْفِي - الْمُفَكَّرُ - الشَّدَائِدُ - الْمَطَارِ - الْجُنْدِيُّ»          (۱) حَضَرَ السِّيَاحُ فِي قَاعَةٍ ..... لَكِنَّ الدَّلِيلَ لَمْ يَحْضُرْ.          (۲) ..... سَيَّارَةٌ نَسْتَحْدِمُهَا لِلْعَمَلِ فِي الْمَزْرَعَةِ.          (۳) ..... هُوَ الْعَالِمُ الَّذِي لَهُ أَفْكَارٌ عَمِيقَةٌ وَ حَدِيثَةٌ.          (۴) عِنْدَ ..... يُعْرَفُ الْإِخْوَانُ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱ (الف) المطار: فرودگاه (درس ۱ ص ۱۵) (۳) المفكر: اندیشمند (درس ۳ ص ۴۲)          (۲) الجزارة: تراکتور (درس ۲ ص ۲۷) (۴) الشدائد: سختی‌ها (درس ۴ ص ۵۸)</p>	۳۶
	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:          (الف) قَرَأْنَا أَنْشُودَهُ فِي الصَّفِّ.          (ب) عَيْنُهُ فَاضَتْ مِنْ حَشْيَةِ اللَّهِ.          (ج) أَتَذَكَّرُ رَهْمَى الْجَوَارِي فِي الْحَجِّ.          (د) مَدَّ رِجْلَكَ عَلَى قَدْرِ كِسَائِكَ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱ (الف) سرود (ص ۱۴) (ج) پرتاب ریگ‌ها (ص ۱۹)          (ب) لبریز شد (ص ۳۹) (د) دراز کن (ص ۵۸)</p>	۳۷
	<p>مَبَيَّنْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:          (۱) المُسْتَثْنَى          (۲) المُسْتَثْنَى مِنْهُ          (۳) الْحَالُ          (۴) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ وَ نَوْعُهُ          «مَا شَاهَدْتُ الطُّلَّابَ فِي صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ إِلَّا صَادِقًا. إِذَا طَلَبْتَ أَنْ تَنْجَحَ فِي عَمَلِكَ فَقُمْ بِهِ وَ أَنْتَ وَحِيدٌ. أَنْشَدَ الْفَرَزْدَقُ قَصِيدَتَهُ إِِنْشَادًا رَائِعًا.»</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱ (الف) صادقاً = مستثنی (۳) أنت وحيدٌ = جمله حالیه (درس ۲ ص ۳۱)          (۲) الطلاب = مستثنی منه (درس ۳ ص ۳۸) (۴) إنشاداً = مفعول مطلق / نوعی (درس ۴ ص ۵۱)</p>	۳۸



	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (۱) عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ. (۲) وَقَفَ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَوْقِفِ مُبْتَسِمًا.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱ (۲) جوان - ایستگاه (درس ۲ ص ۲۳)</p> <p>پاسخ: ۱ (۱) بهتر (درس ۳ ص ۴۷)</p>	۳۹
	<p>إِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ. (۱) اسْمٌ تَفْضِيلٍ (۳) اسْمٌ مَكَانٍ (۵) اسْمٌ مَبَالِغَةٍ «الْعَمَّالُ مَشْغُولُونَ بِالْعَمَلِ فِي الْمَصْنَعِ. هَذِهِ السَّمَكَةُ مِنْ أَعْجَبِ الْأَسْمَاكِ فِي الصَّيْدِ. إِنَّ النَّفْسَ لِأَمَّارَةٌ بِالسَّوَاءِ.»</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ (۱) أَعْجَبَ (درس ۲ ص ۳۰) (۲) الْعَمَّالُ [مفردش، «عامل» و بر وزن فاعل است.] (درس ۲ ص ۲۹) (۳) مَصْنَعٌ (درس ۲ ص ۲۹) (۴) مَشْغُولُونَ (درس ۲ ص ۲۹) (۵) أَمَّارَةٌ (درس ۳ ص ۴۸)</p>	۴۰
	<p>تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) يُؤَثِّرُ الْكِتَابُ فِي نَفْسِ قَارِئِهِ تَأْثِيرًا عَمِيقًا يَطْهَرُ فِي آرَائِهِ. (۲) إِذَا كَانَ لَكَ فِكْرٌ قَادِرٌ تَسْتَطِيعُ بِهِ أَنْ تَفْهَمَ مَا تَقْرَأُ. (۳) لَمَّا وَضَلَ هَشَامٌ إِلَى الْحَجَرِ لَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَسْتَلِمَهُ. (۴) إِذَا أَرَادَ اللَّهُ هَلَاكَ النَّمْلَةِ أَنْبَتَ لَهَا جَنَاحَيْنِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ (۱) کتاب در جان خواننده عمیقاً تأثیری می‌گذارد که در نظراتش آشکار می‌شود. (درس ۳ ص ۳۵) (۲) هرگاه اندیشه‌توانمندی داشته باشی می‌توانی به وسیله آن هر آنچه را می‌خوانی بفهمی. (درس ۳ ص ۳۴) (۳) هشام هنگامی که به سنگ رسید نتوانست آن را مسح کند. (درس ۴ ص ۵۰) (۴) هرگاه خدا نابودی مورچه را بخواهد، برایش دو بال می‌رویانند. (درس ۴ ص ۵۸)</p>	۴۱
	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) تَعَلَّمَ (یاد گرفت): (۱) رَجَاءٌ تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ. (۲) التَّلَامِيذُ قَدْ يَتَعَلَّمُونَ اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ. (۳) الْكِسْلَانُ لَمْ يَتَعَلَّمِ الدَّرْسَ. (ب) سَاعَدَ (کمک کرد): (۱) الطُّلَّابُ سَاعَدُونِي. (۲) الْأَغْنِيَاءُ لِيُسَاعِدُوا الْفُقَرَاءَ. (۳) يَسْأَعِدُ صَدِيقِي فِي آدَاءِ وَاجِبَاتِهِ. (ج) كَتَبَ (نوشت): (۱) الْأَطْفَالُ لَا يَكْتُبُوا عَلَى الْأَشْجَارِ. (۲) التَّلْمِيذَاتُ كُنَّ قَدْ كَتَبْنَ دَرُوسَهُنَّ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ (الف) یاد بگیرد است (درس ۱ ص ۱۳) (ب) به من کمک کردند (درس ۳ ص ۱۴۶) (ج) نباید بنویسند (۱) نوشته بودند (درس ۲ ص ۲۸)</p> <p>۲) گاهی یاد می‌گیرند ۳) یاد نگرفت - یاد نگرفته ۲) باید کمک کنند ۳) کمک خواهم کرد</p>	۴۲

<p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱</p>	<p>أَكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ: «التَّجَارِبُ لَا تُغْنِينَا عَنِ الْكُتُبِ.»</p> <p>پاسخ: ۱ التجارب: جمع مكسر، التجربة: مفرد (درس ۳ ص ۳۴)</p>	<p>۴۳</p>
<p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱</p>	<p>ترجم الأيات و العبارات التالية إلى الفارسية:          (۱) (و لا تهنوا و لا تحزنوا و أنتم الأعلون)          (۲) (لايبأس من روح الله إلا القوم الكافرون)          (۳) (إنا نحن نزلنا عليك القرآن تنزيلاً)          (۴) الكتابات و النقوش تدل على أن الدين فطري في وجود الإنسان.</p> <p>پاسخ: ۱ سست نشوید و اندوهگین نشوید در حالیکه شما برترید. (درس ۲ ص ۲۴)          ۲ تنها گروه کافر از رحمت خدا ناامید می‌شوند. (جز گروه کافر کسی از رحمت خدا ناامید نمی‌شود)          (درس ۳ ص ۴۱)          ۳ به راستی ما قرآن را بر تو به تدریج نازل کردیم. (درس ۴ ص ۶۴)          ۴ نوشته‌ها و نگاره‌ها دلالت می‌کند بر اینکه دین در وجود انسان ذاتی است. (درس ۱ ص ۲)</p>	<p>۴۴</p>
<p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱</p>	<p>عَيْنَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِي لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ:          (۱) جَهَرَ الْفِرْدَقُ بِحَبِّهِ لِأَهْلِ الْبَيْتِ (ع).          (۲) صَنَعْتُ وَعَاءً جَمِيلاً مِنَ الْخَشَبِ.</p> <p>پاسخ: ۱ فاعل، مضاف إليه (ص ۵۲)          ۲ مفعول، مجرور بحرف جر (ص ۱۴۲)</p>	<p>۴۵</p>
<p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱</p>	<p>ترجم الكلمات التي تحتها حطٌّ:          (۱) إِنَّ الزَّرافَةَ بِكَمَاءٍ لَيْسَتْ لَهَا أُحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ.          (۳) نَحْنُ نَنْفَعِي أَنْ نَتَشَرَّفَ لِرِيزَةِ الْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ الْكَافِرِينَ.</p> <p>پاسخ: ۱ تارهای صوتی (درس ۴ ص ۶۲)          ۳ آرزو داریم (درس ۲ ص ۲۰)          ۲ نمی‌دید (درس ۳ ص ۳۵)          ۴ کشمکش (درس ۱ ص ۳)</p>	<p>۴۶</p>
<p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱</p>	<p>إِبحث عن الأسماء التالية في الجمل:          (۱) اسم الفاعل / ۲) اسم المفعول / ۳) اسم التفضيل / ۴) اسم المبالغة / ۵) اسم المكان          زَمَيْتِي الْفَهَامَةُ تَشْتَغَلُ فِي الْمَكْتَبَةِ.          هَذَا الْكِتَابُ مَأْخُودٌ عَنِ الْمَقَالَاتِ.          كَانِ الْفِرْدَقُ مُجَبَّاً لِأَهْلِ الْبَيْتِ (ع).          لَأَكُنَّزُ أَعْنَى مِنَ الْقِنَاعَةِ.</p> <p>پاسخ: ۱ مُجَبَّاً (ص ۵۰)          ۲ مأخوذ (ص ۴۳)          ۳ أَعْنَى (ص ۸)          ۴ الفهامة (ص ۱۴۲)          ۵ المكتبة (ص ۱۴۲)</p>	<p>۴۷</p>
<p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱</p>	<p>إنتخب كلمةً صحيحةً تُناسِبُ التوضيحات التالية:          (الكساء - المنام - الفاخر - الحنيف - المُتَفَرِّج - الحلم)          (۱) قَدْ نَرَاهُ فِي النَّوْمِ.          (۲) التاركُ للباطلِ وَ المتمايلُ إلى الدينِ الحقِّ.          (۳) النَّاسُ يَلْبَسُونَهُ وَ مرادف كلمة «لباس»          (۴) الَّذِي يُشَجِّعُ فَرِيقَهُ الْفَائِزِ.</p> <p>پاسخ: ۱ الحلم: رؤيا (ص ۵۸)          ۲ الحنيف: يكتا پرست (ص ۱۰)          ۳ الكساء: جامه، لباس (ص ۶۴)          ۴ المُتَفَرِّج: تماشاچی (ص ۲۳)</p>	<p>۴۸</p>

<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِحَظِّ:  (الف) اسْتَعَانَ: يَارِي جَسْت  (ا) (و) اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَ الصَّلَاةِ (۲) (... إِيَّاكَ نَسْتَعِينُ)  (ب) رَحُصٌ: ارْزَانُ شَد  (ا) الْأَدَبُ لِيَنْ يَرْحُصَ إِذَا كَثُرَ. (۲) أَسْعَاؤُ الْبَضَائِعِ كَانَتْ قَدْ رَحُصَتْ بَعْدَ التَّخْفِيفِ.  (ج) صَلَّحٌ: تَعْمِيرٌ كَرْد.  (ا) أَنَا فِي مَوْقِفٍ تَصْلِيحِ الْحَافِلَاتِ. (۲) هُوَ لِمَ يُصَلِّحُ جَرَّارَتَهُ. (۳) كَانُوا يُصَلِّحُونَ السَّيَّارَةَ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ الف) (ا) یاری بجوید (۲) یاری می‌جویم (۳) یاری  نجوید (ص ۲۷)  (ب) (ا) ارزان نخواهد شد  (ج) (ا) تعمیر (تعمیر کردن) (۲) تعمیر نکرد (تعمیر نکرده است) (۳) تعمیر می‌کردند (ص ۲۵)</p>	<p>۴۹</p>
<p>مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ: (ا) الْحَالِ (۲) الْمُسْتَثْنَى (۳) الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ (۴) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ (۵) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ  الْمُغُولُ هَجَمُوا عَلَى الصَّيْنِ هُجُومًا قَاسِيًا - حَضَرَ الطُّلَّابُ فِي صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ إِلَّا عَلِيًّا - يَمْشِي الطِّفْلُ قَرِحًا.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ (ا) قَرِحًا (ص ۲۲) (۲) عَلِيًّا (۳) الطُّلَّابُ (ص ۳۸)  (۴) هُجُومًا (۵) نَوْعِي (ص ۶۱)</p>	<p>۵۰</p>
<p>كَمَّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:  (ا) فَنُصِبَ لَهُ مِنْبَرٌ وَ جَلَسَ عَلَيْهِ جُلُوسَ الْأَمْرَاءِ.  منبری برایش ..... و بر روی آن ..... پادشاهان نشست.  (۲) مَا أَرْسَلْتَهُ أُسْرَتُهُ إِلَى الْقَاهِرَةِ لِتَكْمِيلِ دِرَاسَتِهِ.  خانواده‌اش او را برای تکمیل ..... ش به قاهره ..... .</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ (ا) برپا شد / مانند (ص ۵۰) (۲) تحصیل / نفرستاد (ص ۳۶)</p>	<p>۵۱</p>
<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:  (ا) كُلُّ طَعَامٍ لَا يُذَكَّرُ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ ..... لَا بَرَكَةَ فِيهِ.  (۲) إِذَا كَانَ لَكَ فِكْرٌ قَادِرٌ تَسْتَطِيعُ بِهِ أَنْ تَفْهَمَ مَا تَقْرَأُ.  (۳) رَحَلَ إِلَى خُلَفَاءِ بَنِي أُمَيَّةَ بِالشَّامِ وَ مَدَحَهُمْ وَ نَالَ جَوَائِزَهُمْ.  (۴) هُنَاكَ طَائِرٌ يَبْنِي عُشَّهُ فَوْقَ قِمَّةٍ بَعِيدًا عَنِ الْحَيَوَانَاتِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ (ا) هر غذایی که نام خدا بر آن برده نشود هیچ برکتی در آن نیست. (ص ۱۲)  (۲) اگر فکری توانمند داشته باشی به وسیله آن می‌توانی آنچه را می‌خوانی بفهمی. (ص ۳۴)  (۳) نزد خلفای بنی‌امیه در شام رفت و آن‌ها را ستود و به جایزه‌هایشان دست یافت. (ص ۵۰)  (۴) پرنده‌ای وجود دارد (هست) که لانه‌اش را بالای قله‌ای دور از جانوران می‌سازد. (ص ۴۵)</p>	<p>۵۲</p>

<p>انتخب الصحيح في الترجمة:  الف) (لا يحزنك قولهم إن العزة لله جميعاً):  (١) گفتارشان نباید تو را غمگین کند، زیرا ارجمندی همه از آن خداست.  (٢) گفتارشان تو را غمگین نمی‌کند، زیرا ارجمندی برای خداست.  ب) تُطَلَّقُ قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتَتَالِيَةً مِنْ فَمِهَا إِلَى الْهَوَاءِ:  (١) پی در پی قطره‌های آب از دهانش به هوا می‌شود.  (٢) پی در پی قطره‌های آب را از دهانش به هوا می‌کند.  ج) (وَ مَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَ لَهْوٌ):  (١) زندگی دنیا فقط بازیچه و سرگرمی است.  (٢) زندگی دنیا بازیچه و سرگرمی نیست.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ الف) ۱ (ص ۹)      ب) ۲ (ص ۳۰)      ج) ۱ (ص ۴۱)</p>	۵۳
<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ:  «الْجِسْمُ الْقَوِيُّ يَجْذِبُ غِذَاءً مُنَاسِبًا لِنَفْسِهِ»  الف) يَجْذِبُ:  (١) فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَعْلُومٌ / خَبْرٌ  ب) مُنَاسِبًا:  (١) إِسْمٌ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، مَعْرِفَةٌ / مُضَافٌ إِلَيْهِ  (٢) فَعْلٌ مَاضٍ، مَجْهُولٌ / فَعْلٌ  (٢) إِسْمٌ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، نَكْرَةٌ / صِفَةٌ</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ الف) ۱ (ص ۳۴)      ب) ۲ (ص ۳۴)</p>	۵۴
<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:  (١) هاتان البنتان قامتتا بجدولة علمية.  (٢) فَالْتَّجَارِبُ لَا تُغْنِينَا عَنِ الْكُتُبِ.  (٣) خَافَ هِشَامٌ مِنْ أَنْ يَرْعَبُوا فِيهِ.  (٤) يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ ا) گردش (ص ۲۳)      ب) ما را بی‌نیاز نمی‌کند (ص ۳۴)  ۳) علاقمند شوند (ص ۵۰)      ۴) نیرنگ (مکر، فریب) (ص ۱۵)</p>	۵۵
<p>مَبَيِّنِي فِي الْعِبَارَاتِ:  (١) الْحَالُ ٢: الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ ٣: نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ ٤: الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ ٥: الْمُسْتَثْنَى  «يَحْتَاجُ السَّمَكُ إِلَى الْمَاءِ أَحْتِيَاجِ الْأَحْيَاءِ - (بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ) - يَشْتَغِلُ الْعَمَالُ فِي الْمَصْنَعِ إِلَّا عَامِلًا.»</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ ا) مُبَشِّرِينَ (ص ۲۴)      ب) احتیاج (ص ۱۵)  ۳) نوعی (ص ۶۳)      ۴) الْعَمَالُ  (۵) عاملاً (ص ۴۴)</p>	۵۶
<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (الْوَعَاءُ - تَجَارِبُ - التَّصْلِيحُ - رَمَزُ - الظُّرُوفُ)  (١) وَرَقَةُ الزَّيْتُونِ ..... السَّلَامِ.  (٢) الْكُتُبُ ..... آلِفِ الْعُلَمَاءِ عَلَى مَرِّ السَّنِينَ.  (٣) الْمُعْطَلَةُ صَفَةٌ لِجِهَازٍ أَوْأَدَاةٍ بِحَاجَةٍ إِلَى .....  (٤) ..... هِيَ الْأَوْضَاعُ وَ الْأَحْوَالُ الَّتِي نَشَاهِدُهَا حَوْلَنَا.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱ ا) رَمَزُ (ص ۶۲)      ب) تَجَارِبُ (ص ۳۷)      ج) التَّصْلِيحُ (ص ۴۲)  (۴) الظُّرُوفُ (ص ۴۲)      ۲) رَمَزُ (ص ۶۲)</p>	۵۷

<p>إِحْتِ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ:</p> <p>(۱) اسم الفاعل (۲) اسم المفعول (۳) اسم تفضيل</p> <p>(۴) اسم المبالغة (۵) اسم المكان</p> <p>«قَالَ الرَّجُلُ الْعَلَامَةُ: لَا أُظُنُّ أَنَّ هُنَاكَ كُتْبًا مُكْرَرَةً - عَلَّقَ إِبْرَاهِيمُ الْفَأْسَ عَلَى كَتِفِ أَكْبَرِ الْأَصْنَامِ فِي الْمَعْبَدِ - الْغَارُ يَقَعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرْتَفِعٍ.»</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱) مُرْتَفِعُ (ص ۲۰) ۲) مُكْرَرَةٌ (ص ۳۵) ۳) أَكْبَرُ (ص ۴)</p> <p>۴) الْعَلَامَةُ (ص ۴۶) ۵) الْمَعْبَدُ (ص ۳)</p>	<p>۵۸</p>
<p>كَمَّلِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(۱) (قَالُوا حَرَّقُوهُ وَ انْصُرُوا آلِهَتَكُمْ) گفتند: او را ..... و خدایانتان را ..... .</p> <p>(۲) يَعِيشُ الْبَخِيلُ فِي الدُّنْيَا عَيْشَ الْفُقَرَاءِ. شخص بخیل در دنیا ..... فقیران ..... .</p> <p>(۳) تَعَلَّمَ الْإِنْجِيلِيَّةَ مِنَ الشُّيَاحِ فِي مُحَافَظَةِ أُسْوَانَ. انگلیسی را از ..... در ..... آسوان یاد گرفت.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱) بسوزانید، یاری کنید. (ص ۳) ۲) مانند (همچون)، زندگی می‌کند (ص ۶۴) ۳) گردشگران، استان (ص ۳۶)</p>	<p>۵۹</p>
<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(۱) اللَّاعِبُونَ الْإِيرَانِيُّونَ رَجَعُوا مِنَ الْمُسَابَقَةِ فَرِحِينَ. ۲) كَانَ الْفَرَزْدَقُ حَاضِرًا فَأَنْشَدَ قَصِيدَةً فِي مَدْحِ الْإِمَامِ (ع). ۳) رُبَّ كِتَابٍ يَجْتَهُدُ الْقَارِئُ فِي قِرَاءَتِهِ فَيُؤَثِّرُ فِي نَفْسِهِ. ۴) الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَجِدَ غِذَاءً فِي كُلِّ مَوْضِعٍ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱) بازیکنان ایرانی از مسابقه با خوشحالی بازگشتند. (ص ۲۳) ۲) فرزدق حاضر بود پس قصیده‌ای در مدح امام (ع) سرود. (ص ۵۰) ۳) چه بسا کتابی که خواننده در خواندن آن می‌کوشد و در وجودش تأثیر می‌گذارد. (ص ۳۵) ۴) انسان عاقل می‌تواند در هر موضوعی غذایی فکری بیابد. (ص ۳۴)</p>	<p>۶۰</p>
<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(۱) لَا فَقْرَ أَشَدُّ مِنَ الْجَهْلِ وَ لَا عِبَادَةَ مِثْلَ التَّفَكُّرِ. ۲) (إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ). ۳) طَافَ زَيْنُ الْعَابِدِينَ (ع) بِالْبَيْتِ طَوَافَ الْأَعَظِمِ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱</p> <p>پاسخ: ۱) هیچ فقری سخت‌تر از نادانی نیست و هیچ عبادتی همچون تفکر نیست (ص ۱۲) ۲) به درستی که انسان در زیان است به‌جز کسانی که ایمان آوردند و کارهای شایسته انجام دادند. (ص ۴۱) ۳) زین‌العابدین (ع) خانه کعبه را همچون بزرگان طواف کرد. (ص ۵۰)</p>	<p>۶۱</p>

	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:  (۱) وَ أَقَمَ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا  (۳) كُلُّ وَعَاءٍ يَبْضِيقُ بِمَا جُعِلَ فِيهِ.</p> <p>(۲) هُوَ أَسْمَاكُ الزَّيْتَةِ مُعْجَبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ.  (۴) الْعَرَبُ تَعْرِفُ مَنْ أَنْكَرَتْ وَ الْعَجَمُ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱</p> <p>(۲) علاقمندان (ص ۳۰)  (۴) ناشناخته شمردی (انکار کردی) (ص ۵۱)</p>	۶۲
	<p>عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَا حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ:  (۱) الْجَزَارَةُ مَكَانٌ وَقُوفُ السِّيَّارَاتِ وَ الْحَافِلَاتِ.  (۲) لَمْ يَكُنْ لِبَعْضِ الشُّعُوبِ دِينٌ أَوْ طَرِيقَةٌ لِلْعِبَادَةِ.  (۳) أَلَكْتُبُ تَجَارِبُ آلَافِ الْعُلَمَاءِ عَلَى مَرِّ السَّنِينَ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰</p> <p>(۱) خطأ (درس دوم ص ۲۷)  (۲) خطأ (درس اول ص ۴)  (۳) صحيح (درس سوم ص ۳۷)</p>	۶۳
	<p>عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حُطُّ:  (۱) عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ.  (۲) يَتَّبِعُ الْحَيَّوَانُ طَائِرًا فِي عُشِّهِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰</p> <p>(۱) صفت، خبر (درس سوم ص ۴۷)  (۲) فاعل، مفعول (درس اول ص ۱۵)</p>	۶۴
	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ وَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ:  (۱) عَفَرَ = آمَرَزِيْدَ  الف: لِإِيْعْفُرَ الْمُخْطِئُ  (۲) تَدَكَّرَ: بِهِ يَادِ آوَرِدُ  الف: مَا تَدَكَّرْتُمْ صَدِيقَكُمْ  (۳) سَاعَدَ: كَمَكَ كَرِدُ  الف: لِيَنْسَاعِدَهُمْ فِي الذَّنْبِ</p> <p>(ب) قَدَّ عَفَرَ اللَّهُ عَبْدَهُ  (ج) اللَّهُ هُوَ الْعَقَّارُ</p> <p>(ب) سِنْدَكَّرَ الدَّرْسَ  (ج) لِيَتَدَكَّرَ دَرَسَهُ</p> <p>(ب) هُمْ لِمَ-يُسَاعِدُوا  (ج) رَجَاءُ! سَاعِدْنِي</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰</p> <p>(۱) الف) آمرزیده نمی شود  ب) آمرزید، آمرزیده است  ج) بسیار آمرزنده (درس اول ص ۳)  (۲) الف) به یاد نیاوردید  ب) به یاد خواهیم آورد  ج) باید به یاد آورد (بیاورد) (درس دوم ص ۲۹)  (۳) الف) کمک نخواهم کرد  ب) کمک نکردند  ج) کمک کن (درس سوم ص ۴۶)</p>	۶۵

<p>مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ (١: الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ ٢: نَوْعُهُ ٣: الْحَالُ ٤: الْمُسْتَثْنَى ٥: الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ) خَضَرَ الطَّلَابُ فِي صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ إِلَّا حَامِداً - طَافَ زَيْنُ الْعَابِدِينَ (ع) بِالْبَيْتِ طَوَافَ الْأَعْظَمِ - أَلْعَابُونَ الْإِيرَانِيُّونَ رَجَعُوا مِنَ الْمُسَابَقَةِ مُبْتَسِمِينَ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰</p>	<p>۶۶</p>
<p>انتخب الصحيح في الترجمة: ١) كَانَ الْعَقَادُ مِنْ أَهَمِّ الْكُتَابِ فِي مِصْرَ. الف) عقاد مهم ترین نویسنده در مصر بود. ٢) يَا لَيْتَنِي أَذْهَبُ مَرَّةً أُخْرَى. الف) کاش یک بار دیگر به حج بروم. ب) عقاد از مهم ترین نویسندگان در مصر بود. ب) کاش بار دوم به حج رفته بودم.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰</p>	<p>۶۷</p>
<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: ١) إِذَا كَانَ لَكَ فِكْرٌ قَادِرٌ تَسْتَطِيعُ بِهِ أَنْ تَفْهَمَ مَا تَقْرَأُ. ٢) لَمَّا وَصَلَ إِلَى الْحَجَرِ ذَهَبَ النَّاسُ جَانِباً فَاسْتَلَمَهُ اسْتِلاماً سَهْلاً. ٣) جَلَسَ أَعْضَاءُ الْأُسْرَةِ أَمَامَ التَّلْفَازِ وَ هُمْ يُشَاهِدُونَ الْحُجَّاجَ فِي الْمَطَارِ. ٤) إِزْدَادَتْ هَذِهِ الْخُرَافَاتُ فِي أَدْيَانِ النَّاسِ عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰</p>	<p>۶۸</p>
<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: ١) الْكِتَابُ الْمُفِيدُ يَزِيدُ مَعْرِفَتَكَ فِي الْحَيَاةِ. ٢) الْفَرَزْدَقُ وُلِدَ فِي مِنتَقَةِ الْكُوَيْتِ الْحَالِيَّةِ وَ عَاشَ بِالْبَصْرَةِ. ٣) هَلْ رَأَيْتُمْ غَارَ ثَوْرٍ الَّذِي لَجَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (ص) فِي طَرِيقِ هِجْرَتِهِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰</p>	<p>۶۹</p>

	<p>ترجم العبارات إلى الفارسيّة:  (۱) أَ أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَيْتِنَا يَا إِبْرَاهِيمَ  (۲) وَ مَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَ لَهْوٌ  (۳) فَمَا اعْتَمَدَ الْعَقَادُ إِلَّا عَلَى نَفْسِهِ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱) ای ابراهیم آیا تو این کار را با خدایان ما کردی؟ (درس اول ص ۳)  ۲) زندگی دنیا فقط بازی و سرگرمی است. (زندگی دنیا جز بازی و سرگرمی نیست) (درس سوم ص ۴۱)  ۳) عقاد جز به خودش اعتماد نکرد (عقاد فقط به خودش اعتماد کرد) (درس سوم ص ۳۶)</p>	۷۰
	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:  (۱) عِبَادَاتُهُ وَ شَعَائِرُهُ كَانَتْ خُرَافِيَّةً.  (۲) التَّجَارِبُ لَا تُغْنِينَا عَنِ الْكُتُبِ.  (۳) رَجُلٌ الْفَرَزْدَقِيُّ إِلَى خُلَفَاءِ بَنِي أُمَيَّةَ.  (۴) مَا هِيَ بِذِكْرِيَا تُكْمَا عَنِ الْحَجِّ؟</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱) مراسم (درس اول ص ۲) (۳۴)  ۲) ما را بی‌نیاز نمی‌کند (درس سوم ص ۳۶)  ۳) کوچ کرد (درس چهارم ص ۵۰)  ۴) خاطرات (درس دوم ص ۱۹)</p>	۷۱
	<p>عَيْنِ الْمُتَضَادِّ وَ الْمُتَرَادِفِ: (يَصْغُرُ / يَذْكَرُ / يَقْدُرُ / يَكْبُرُ / يَسْتَطِيعُ / يَضْحَكُ)  (۱) ..... = .....  (۲) ..... ≠ .....</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱) يَقْدُرُ = يَسْتَطِيعُ (درس چهارم ص ۶۴)  ۲) يَصْغُرُ ≠ يَكْبُرُ (درس سوم ص ۴۶)</p>	۷۲
	<p>عَيْنِ الْمَخَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ:  (۱) إِنَّ اللَّهَ لَيُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ  (۲) كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ  (۳) كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ  (۴) كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا  (۵) لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۰</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱) اللَّهُ: اسم إنَّ - الْمُحْسِنِينَ: مضاف اليه (ص ۵ درس ۱)  ۲) أُمَّةً: خبر كَانَ - مُبَشِّرِينَ: حال (ص ۲۷ درس ۲)  ۳) وَجَهَهُ: مستثنى (ص ۴۴ درس ۳)  ۴) تَكْلِيمًا: مفعول مطلق تأكیدی (ص ۶۳ درس ۲)  ۵) فِي الدِّينِ: جار و مجرور (خبر لای نفی جنس) (ص ۱۰ درس ۱)</p>	۷۳
	<p>مَيِّزُ فِي الْعِبَارَاتِ: (۱) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ - ۲: نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ - ۳: الْحَالُ - ۴: الْمُسْتَثْنَى - ۵: الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ  «لَا تَعْلَمُ زَمِيلَاتِي اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ إِلَّا عَطِيَّةٌ - جَلَسَ هِشَامُ جُلُوسَ الْأَمْرَاءِ - الطَّالِبَاتُ تَقْرَأْنَ دُرُوسَهُمَا مُجَدِّتَيْنِ.»</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱) جُلُوسٌ (۱) مفعول مطلق نوعی (ص ۵۰)  ۳) مُجَدِّتَيْنِ (ص ۲۳)  ۴) عَطِيَّةٌ  ۵) زَمِيلَاتِي (ص ۳۹)</p>	۷۴



<p>عَيَّنِ الصَّحِيحَ وَ الخَطَأَ حَسَبَ الحَقِيقَةِ وَ الوَاقِعِ:  (۱) القَمَّةُ مَكَانٌ وَ قُوفُ السِّبَّارَاتِ وَ الحَافِلَاتِ.  (۲) عَلَّقَ إِبرَاهِيمُ (ع) الفَاسَ عَلى كَتِفِ أَصْغَرِ الأَصْنَامِ.  (۳) تَعَلَّمَ العَقَّادُ الإِنجِلِيزِيَّةَ مِنَ السُّبَّاحِ.  (۴) عِنْدَ الشَّدَائِدِ يُعْرَفُ الإِخْوَانُ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ (۱) خطأ (ص ۲۷) (۲) خطأ (ص ۱۴) (۳) صحيح (ص ۳۶) (۴) صحيح (ص ۵۸)</p>	<p>۷۵</p>
<p>تَرْجِمِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:  (۱) قَدْ أَضَافَ العَقَّادُ إِلى المِكْتَبَةِ العَرَبِيَّةِ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ.  (۲) شَاهَدُوا أَصْنَامَهُمْ مُكْسِرَةً.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ (۱) کتابخانه - بیش تر (ص ۳۶) (۲) شکسته شده (ص ۳)</p>	<p>۷۶</p>
<p>عَيَّنِ الجُمْلَةَ الَّتِي فِيهَا أُسْلُوبُ الحَضَرِ:  الف) (لَا يَبْتَغِي مِنَ رُوحِ اللَّهِ إِلاَّ القَوْمَ الكَافِرِينَ)  ب) حَلَّ الطُّلابُ مَسَائِلَ الرِّياضِيَّاتِ إِلاَّ مَسْأَلَةً.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ الف - در آیه پاسخ، قبل از «إلا» مستثنی منه نداریم پس ساختار حصر داریم. در عبارت (ب) «مسألة» مستثنی و «مسائل» مستثنی منه است پس ساختار جمله استثناء است نه حصر. (ص ۱۴۱)</p>	<p>۷۷</p>
<p>إِنْتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجِمَةِ:  الف) خِينَمَا أَرَى النَّاسَ يَذْهَبُونَ إِلى الحَجِّ، تَمُرُّ أَمَامِي ذِكْرِيَاتِي.  ۱: وقتی مردم را می بینم که به حج می روند خاطراتم از برابرم می گذرند.  ۲: وقتی مردم را دیدم که به حج می روند خاطرات از برابرم می گذرند.  ب) لَا أَطُنُّ أَنَّ هُنَاكَ كُتُبًا مُكْرَرَةً.  ۱: گمان نمی کردم آن جا کتاب های تکراری است.  ۲: گمان نمی کنم کتاب های تکراری وجود داشته باشد.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ الف) ۱ (ص ۱۸) ب) ۲ (ص ۳۵)</p>	<p>۷۸</p>
<p>تَرْجِمِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:  الف) حَرَجَ: (خارج شد)  ۱: لَمَ يَخْرُجْ مِنَ البَيْتِ  ب) ذَكَرَ: (یاد کرد)  ۱: اذْكُرُوا رَبَّكُمْ  ج) أَرْسَلَ: (فرستاد)  ۱: لِيُرْسِلَ جَوَابَهُ</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ الف) ۱: خارج نشد (نشده است) ۲: خارج نشوید ۳: خارج شده است (خارج شد) (ص ۱۰) ب) ۱: یاد کنید ۲: گاهی یاد می کند ۳: یاد نکردید (ص ۲۹) ج) ۱: باید بفرستد ۲: فرستنده ۳: می فرستند (ص ۱۴۶)</p>	<p>۷۹</p>

<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:  (۱) الْعَاظُ يَقَعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرْتَفِعٍ، لَا يَسْتَطِيعُ صُعودَهُ إِلَّا الْأَقْوِيَاءُ.  (۲) مَنْ هَذَا الَّذِي قَدْ سَمَحَ النَّاسُ لَهُ بِاسْتِلامِ الْحَجَرِ؟!  (۳) فِي أَحَدِ الْأَعْيَادِ لَمَّا حَرَجَ قَوْمُهُ مِنْ مَدِينَتِهِمْ، بَقِيَ إِبْرَاهِيمُ وَحِيداً.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱) غار بالای کوهی بلند واقع است که فقط افراد قوی می‌توانند از آن بالا بروند. (که جز افراد قوی نمی‌توانند...) (ص ۲۰)  ۲) این کیست که مردم به او اجازه دادند (داده‌اند) که حجرالاسود را مسح (لمس) کند؟! (ص ۵۰)  ۳) در یکی از عیدها، وقتی قومش از شهر خود بیرون رفتند ابراهیم (ع) تنها ماند. (ص ۳)</p>	۸۰
<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:  (۱) خَافَ هِشَامٌ مِنْ أَنْ يَعْرِفَهُ أَهْلُ الشَّامِ وَ يَزْعَبُوا فِيهِ رَغْبَةَ الْمُحِبِّينَ.  (۲) لِكِنَّكَ أَدَيْتَ فَرِيضَةَ الْحَجِّ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ مَعَ أُمِّي.  (۳) أَلْعِلْمُ صَيِّدٌ وَ الْكِتَابَةُ قَيْدٌ فَفَقِيدُوا الْعِلْمَ بِالْكِتَابَةِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱) هشام ترسید از این‌که اهل شام او را بشناسند و به او مانند محبان (عاشقان) علاقمند شوند. (ص ۵۰)  ۲) ولی تو فریضه حج را همراه مادرم در سال گذشته به‌جا آوردی. (ص ۱۸)  ۳) دانش شکار است و نوشتن بند؛ پس دانش را با نوشتن به بند آوردی. (ص ۳۳)</p>	۸۱
<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:  (۱) (أُ يَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدىً)  (۲) هَذَا الَّذِي تَعْرِفُ الْبَطْحَاءَ وَطَأْتَهُ.  (۳) الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَجِدَ غِذاءً فِكْراً فِي كُلِّ مَوْضِعٍ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱) آیا انسان گمان می‌کند (می‌پندارد) که بیهوده رها می‌شود. (ص ۲)  ۲) این کسی است که سرزمین مکه قدمگاهش را می‌شناسد. (ص ۵۱)  ۳) انسان عاقل می‌تواند خوراکی فکری هر موضوعی را بیابد. (ص ۳۴)</p>	۸۲
<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:  (۱) كُلُّ كَاتِبٍ قَدْ وَصَفَ نَابِلِيونَ بِأَوْصَافٍ.  (۲) مَدَحَ الْفَرَزْدُقُ خُلَفَاءَ بَنِي أُمَيَّةَ وَ نَالَ جَوَائِزَهُمْ.  (۳) الْأَثَارُ الْقَدِيمَةُ تُؤَكِّدُ اهْتِمَامَ الْإِنْسَانِ بِالذِّينِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱) هر نویسنده‌ای نابلیون را به صفت‌هایی توصیف کرده است. (ص ۳۵)  ۲) فرزدق خلفای بنی‌امیه را ستایش (مدح) کرد و به جایزه‌هایشان دست یافت. (ص ۵۰)  ۳) آثار قدیمی توجه انسان را به دین تأکید می‌کند. (ص ۲)</p>	۸۳
<p>عَيِّنِ الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ: (الْغِذاءُ / صُعودُ / النَّزاعُ / الطَّعامُ / أَطْلَقَ / السَّلْمُ)  (۱) ..... = .....  (۲) ..... ≠ .....</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p><b>پاسخ:</b> ۱) الْغِذاءُ = الطَّعامُ (ص ۶۴)  النَّزاعُ ≠ السَّلْمُ (ص ۱۴)</p>	۸۴

<p>أَكْتَبُ جَمَعَ الْكَلِمَةِ: الظُّرْف ..... سوالات امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱) الظُّرُوف (ص ۳۶)</p>	<p>۸۵</p>
<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:          (۱) قَدْ حَدَّثَنَا الْفُرَّانُ الْكَرِيمُ عَنْ سِيرَةِ الْأَنْبِيَاءِ.          (۲) أَتَذَكَّرُ خَيْلَمَ الْخُجَّاجِ.          (۳) رَبُّ كِتَابٍ يَتَصَفَّحُهُ قَارِئُهُ.          (۴) إِنَّهُ مِنْ كِبَارِ أَهْلِ الشَّامِ.          سوالات امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱) سِيرَةٌ: روش و کردار، سرگذشت (ص ۳)          ۲) خَيْلَمٌ: چادرها (ص ۱۹)          ۳) يَتَصَفَّحُ: ورق می‌زند، سریع مطالعه می‌کند (ص ۳۵)          ۴) كِبَارٌ: بزرگان (ص ۵۰)</p>	<p>۸۶</p>
<p>مَيِّزُ أَسْلُوبِ الْخَصْرِ:          ۱: لَا تَعْلَمُ زَمِيلَاتِي اللَّعَّةَ الْفَرَنْسِيَّةَ إِلَّا عَطِيَّةً.          ۲: يَا حَبِيبِي! لَا تَقُلْ إِلَّا الْحَقَّ أَوَّلًا.          سوالات امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱) - در جمله دوم قبل از «إلا» مستثنی‌منه نداریم پس ساختار جمله حصر است. در جمله اول «زميلات» مستثنی‌منه است پس ساختار جمله استثناء است نه حصر. (درس ۳ ص ۵۱)</p>	<p>۸۷</p>
<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ:          «طَلَبُ الْحَاجَةِ مِنْ غَيْرِ أَهْلِهَا أَشَدُّ مِنَ الْمَوْتِ.»          الف) الْحَاجَةُ:          ۱: اسْمٌ فَاعِلٌ، مَفْرَدٌ، مُؤنَّثٌ، مُعَرَّفٌ بِالْعَلَمِيَّةِ / فاعل          ۲: اسْمٌ تَفْصِيلِيٌّ، مَفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ / خبر          الف) الْحَاجَةُ:          ۱: اسْمٌ فَاعِلٌ، مَفْرَدٌ، مُؤنَّثٌ، مُعَرَّفٌ بِالْعَلَمِيَّةِ / فاعل          ۲: اسْمٌ تَفْصِيلِيٌّ، مَفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ / خبر          سوالات امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱) الف) ۲ (ب) ۱ (ص ۴۸)</p>	<p>۸۸</p>
<p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ لِلْفِرَاقِ: (العَنْبِ - الظروف - الإنفاق - الثَّانَوِيَّةُ - الغِلاف - سُدَيٌّ) (كلمتان زائدتان)          الف) لَا يَتَرَكُ اللَّهُ الْإِنْسَانَ .....          ب) ..... هِيَ الْمَرْحَلَةُ الدَّرَاسِيَّةُ بَعْدَ الْإِبْتِدَائِيَّةِ.          ج) سِعْرٌ ..... يَرْخُصُ فِي نَهَايَةِ الصَّيْفِ بِسَبَبِ وُفُورِهِ فِي السُّوقِ.          د) يَنْقُصُ كُلُّ شَيْءٍ بِ ..... إِلَّا الْعِلْمَ.          سوالات امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱) الف) سُدَيٌّ (ص ۴)          ب) الثَّانَوِيَّةُ (ص ۴۲)          د) الْإِنْفَاقِ (ص ۶۴)          ج) الْعَنْبِ (ص)</p>	<p>۸۹</p>
<p>مَيِّزُ فِي الْعِبَارَاتِ (۱: الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ ۲: نَوْعُهُ ۳: الْحَالُ ۴: الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ ۵: الْمُسْتَثْنَى)          يَبْقَى الْمُحْسِنُ حَيًّا وَ إِنْ نُقِلَ إِلَى مَنَازِلِ الْأَمْوَاتِ - (كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا) - كُلُّ شَيْءٍ يَرْخُصُ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الْأَدَبَ          سوالات امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱) تَكْلِيمًا          ۲) تَاكِيدِي (ص ۵۷)          ۳) حَيًّا          ۴) نُقِلَ (ص ۳۱)          ۵: الْأَدَبِ (ص ۳۹)</p>	<p>۹۰</p>

<p>عَيَّنِ الْجُمْلَةَ الَّتِي فِيهَا أَسْلُوبُ الْحَضَرِ: الف) حَلَّ الطُّلَّابُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا مَسْأَلَةً. ب) مَا فَازَ إِلَّا الصَّادِقُ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ ب - در عبارت (الف)، «مسائل» مستثنی‌منه است ولی در عبارت (ب) مستثنی‌منه نداریم پس ساختارش حصر است. (ص ۳۶)</p>	<p>۹۱</p>
<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: ۱: أَقْرَأَ فِي حَيَاةِ نَابُلْيُونِ آرَاءَ ثَلَاثِينَ كَاتِبًا. ۲: هَذَا الْعَمَلُ أَمْتَعٌ مِنْ قِرَاءَةِ الْمَوْضُوعَاتِ الْمُتَعَدَّدَةِ.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ ا: نویسنده (ص ۳۵) ۲: لذت بخش‌تر (ص ۳۵)</p>	<p>۹۲</p>
<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ وَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ: الف) اجْتَهَدَ (تلاش کرد) ۱: لِمَ يَجْتَهِدُ فِي عَمَلِهِ. ب) سَتَرَ (پوشاند) ۱: إِنَّ اللَّهَ سَتَارُ الذُّنُوبِ ج) جَلَسَ (نشست) ۱: كَانَ يَجْلِسُ عَلَى الْأَرْضِ</p> <p>۲: هُوَ قَدْ يَجْتَهِدُ ۳: مِنْ فَضْلِكُمْ اجْتَهِدُوا</p> <p>۲: كَانَ قَدْ سَتَرَ عَلَى وَجْهِهِ ۳: مَا سَتَرَ وَجْهَهُ</p> <p>۲: هُمْ يَسُوفُ يَجْلِسُونَ ۳: هِيَ جَلَسَتْ هُنَاكَ</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ الف) ا: تلاش نکرد ب) ا: بسیار پوشاننده ج) ا: می‌نشست</p> <p>۲: گاهی تلاش می‌کند ۲: پوشاننده بود ۲: خواهند نشست</p> <p>۳: تلاش کنید (ص ۳۵) ۳: نپوشاند (ص ۵۰) ۳: نشست (ص ۱۸)</p>	<p>۹۳</p>
<p>كَمَّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: الف) كَانَ النَّبِيُّ (ص) يَتَعَبَّدُ فِي قِمَّةِ غَارِ جِرَاءِ. (پيامبر (ص) در ..... غار حراء .....) ب) الْكُتُبُ تَجَارِبُ الْأُمَمِ عَلَى مَرِّ آلَافِ السِّنِينَ. (کتاب‌ها تجربه‌های ..... در گذر ..... سال هستند.)</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ الف) قله، عبادت می‌کرد (ص ۲۰) ب) ملتها، هزاران (ص ۳۴)</p>	<p>۹۴</p>
<p>انتخب الصحيح في الترجمة: الف) ما استطاعت أسرته أن تُرسله إلى القاهرة لتكميل دراسته. ۱: خانواده‌اش نتوانست که برای تکمیل تحصیلش او را به قاهره بفرستد. ۲: خانواده‌اش نمی‌تواند برای تکمیل تحصیل او را به قاهره بفرستد. ب) أجب: لِمَ تَسْأَلُونَنِي؟ إِسْأَلُوا الصَّنَمَ الْكَبِيرَ. ۱: جواب داد: از من نپرسید، از بت بزرگ پرسید. ۲: جواب داد: چرا از من می‌پرسید؟ از بت بزرگ پرسید.</p> <p>سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ الف) ا ما استطاعت [ماضی منفی]: نتوانست (ص ۳۶) ب) ۲ لِمَ (ل + ما) = چرا (ص ۳)</p>	<p>۹۵</p>

<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:  الف) يَا لَيْتَنِي أَذْهَبُ مَرَّةً أُخْرَى إِلَى الْحَجِّ.  ب) الْجِسْمُ الْقَوِيُّ يَجْذِبُ غِذَاءً مُنَاسِباً لِنَفْسِهِ.  ج) لَمَّا وَصَلَ إِلَى الْحَجَرِ، اسْتَلَمَهُ اسْتِلاَمًا سَهْلًا.  د) هَلْ رَأَيْتُمَا غَارَ ثَوْرٍ الذِّي لَجَأَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ (ص)؟</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ الف) ای کاش بار دیگر به حج بروم. (ص ۱۸)  ب) بدن قوی غذای مناسبی برای خود جذب می‌کند. (ص ۳۴)  ج) هنگامی که به حجرالأسود رسید به آسانی آن را مسح کرد. (ص ۵۰)  د) آیا غار ثور را که پیامبر (ص) به آن پناه برد، دیدید؟ (ص ۲۰)</p>	<p>۹۶</p>
<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:  الف) عَلَّمَهُ الْقُرْآنَ تَعْلِيمًا وَ رَحَلَ الْفَرَزْدَقُ إِلَى خُلَفَاءِ بَنِي أُمَيَّةَ بِالشَّامِ.  ب) لَا نُشَاهِدُ فِي حَيَاتِهِ إِلَّا النَّشَاطَ عَلَى رَعْمِ طُرُوفِهِ الْقَاسِيَةِ.  ج) لَا شَعَبَ مِنْ شُعُوبِ الْأَرْضِ إِلَّا وَ كَانَ لَهُ دِينٌ وَ طَرِيقَةٌ لِلْعِبَادَةِ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ الف) قطعاً قرآن را به او آموزش داد سپس فرزندق نزد خلفای بنی‌امیه در شام رفت. (ص ۵۰)  ب) در زندگی‌اش با وجود شرایط سخت و دشواری چیزی به جز فعالیت نمی‌بینیم. (فقط ... می‌بینیم)  (ص ۳۵)  ج) هیچ ملتی از ملت‌های زمین نیست مگر این که دینی و روشی برای عبادت داشته باشد. (ص ۲)</p>	<p>۹۷</p>
<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ:  الف) الْغَيْثُ      ب) الطَّائِرُ      ج) الْفُنْدُقُ      د) الْفِرَاحُ</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۳ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. [لانه - پرنده - هُتِل - جوجه] (ص ۴۲)</p>	<p>۹۸</p>
<p>عَيِّنِ الْمُتَضَادَّ وَ الْمُتَرَادِفَ: (تَكْبُرُ - تَضَيَّقُ - عَلَّقَ - أَعَانَ - تَصَغُرُ - نَصَرَ)  الف) (=)      ب) (≠)</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ الف) أَعَانَ = نَصَرَ (ص ۶۴)  ب) تَكْبُرُ ≠ تَصَغُرُ (ص ۴۵)</p>	<p>۹۹</p>
<p>مَيِّزْ أَسْلُوبَ الْخَصْرِ:  (۱) فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ  (۲) وَ مَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَ لَهْوٌ</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ - ۲ - در جمله اول، «الملائكة» مستثنی‌منه است پس ساختار جمله استثناء است ولی در عبارت دوم، مستثنی‌منه قبل از نیامده پس حصر نداریم. (درس ۳ ص ۴۶)</p>	<p>۱۰۰</p>
<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:  الف) عِبَادَاتُهُ وَ شَعَائِرُهُ كَانَتْ خُرَافِيَّةً.  ج) الْعَقَادُ صَحِيفٌ وَ شَاعِرٌ مِصْرِيٌّ.  ب) هَذَا الَّذِي تَعْرِفُ الْبَطْحَاءَ وَطَائِفَهُ.  د) أَتَمَنَّى أَنْ أُرَوِّحَ هَذِهِ الْأَمَاكِنَ.</p> <p>سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۰</p> <p>پاسخ: ۱ الف) مراسم (ص ۲)  ج) روزنامه‌نگار (ص ۳۵)  ب) جای پا، گام (ص ۵۱)  د) که دیدن کنم (زیارت کنم) (ص ۲۰)</p>	<p>۱۰۱</p>

۱ الف (كُلُّ كَلْبٍ شَخِصٌ) (درس ۲ ص ۲۰)  
ج) إِسْتِغْفَارًا (درس ۴ ص ۵۳)  
هـ) حَنِيفًا (درس ۱ ص ۲)

ب) الضَّعِيفَ (درس ۲ ص ۲۰)  
د) تَأْكِيدِي (درس ۴ ص ۵۳)

۲ الف) صحنه / ترسناک (درس ۳ ص ۴۵)

ب) سودمندتر (درس ۳ ص ۳۵)

۳ الف) أَهَمَّ

ب) المَوْضُوعَات

ج) مَدْرَسَة

د) غَلَام

هـ) الكُتَاب (درس ۳ ص ۳۶)

۴ الف) دانستی (درس ۳ ص ۴۶)

ب) نمی‌دانید (درس ۳ ص ۴۵)

۲ الف) بازی خواهند کرد. (درس ۲ ص ۲۳)

ب) نباید بازی کند (درس ۲ ص ۲۳)

۳ الف) اجازه نده (درس ۴ ص ۵۰)

ب) اجازه نداده‌ایم / اجازه ندادیم (درس ۴ ص ۵۰)

۴ الف) نپیریدم (درس ۳ ص ۴۵)

ب) می‌پزند (درس ۳ ص ۴۵)

۵ الف) در حالی‌که / جمع می‌کردند. (درس ۲ ص ۲۴)

ب) وجود دارد / نامیده می‌شود. (درس ۳ ص ۴۵)

۶ الف) من مطمئنم، اگر تعدادی کتاب را بخواند، بسیار می‌آموزد (یاد می‌گیرد). (درس ۳ ص ۳۵)

ب) هم‌کلاسی‌ها جز، به خودشان اعتماد نمی‌کنند. (درس ۳ ص ۳۶)

ج) عاقل خانه‌اش را بر روی سنگ می‌سازد و نادان آن را بر روی شن می‌سازد. (درس ۴ ص ۵۸)

۷ الف) صَحَفَى (درس ۳ ص ۳۵)

ب) السُّدَى (درس ۱ ص ۲)

۸ الف) نگهداری می‌کرد. (درس ۱ ص ۱۴)

ب) خراب، خراب شده (درس ۲ ص ۲۵)

ج) محدود کردن (درس ۳ ص ۳۴)

د) در حالی‌که (درس ۴ ص ۵۰)

۹ الف) فَرِحَةً

ب) درساً

ج) العَرَبِيَّة

د) تأثيراً

هـ) مفعول مطلق نوعی (بیانی)

۱۰ الف) رفتار نکن

ب) رفتار می‌کرد

ج) رفتار نمی‌کنید (ص ۲۸)

۲ الف) نگاه کنید

ب) باید نگاه کند

ج) نگاه کرده بودم (ص ۲۹)

۳ الف) یاد گرفتیم

ب) گاهی یاد می‌گیرد / شاید یاد بگیرد (ص ۳۶)

۱۱ الف) ۲

ب) ۲

۱۲ الف) پستاندار

ب) آورد، حاضر کرد

د) پناه برد

ج) شایسته

۱۳ الف) صحنه / ترسناک (درس ۳ ص ۴۵)

۲ سودمندتر (درس ۳ ص ۳۵)

۱۴ الف) أَهَمَّ

ب) المَوْضُوعَات

ج) مَدْرَسَة

د) غَلَام

هـ) الكُتَاب [مفردش «کاتب» بر وزن «فاعل»]

۱۵ الف) در حالیکه / جمع می‌کردند. (درس ۲ ص ۲۴) (ب) وجود دارد / نامیده می‌شود (درس ۳ ص ۴۵)

۱۶ الف) صَحَفَى (درس ۳ ص ۳۵) (ب) الشُّدَى (درس ۱ ص ۲)

۱۷ الف) نگهدای می‌کرد. (درس ۱ ص ۱۴) (ب) خراب، خراب شده (درس ۲ ص ۲۵)  
ج) محدود کردن (درس ۳ ص ۳۴) (د) در حالی‌که (درس ۴ ص ۵۰)

۱۸ الف) ۲ (ب) ۱ (ص ۳۵)

۱۹ الف) مبتدا، مفعول، مضاف‌الیه (ص ۳۴) (ب) فاعل، مجرور به حرف جرّ (ص ۳)

۲۰ الف) الفائزة (ص ۶۰) (ب) أَنْبَتَ (ص ۵۸) (ج) اِسْتَعَلَّ (ص ۴۴) (د) الْجَزَاةُ (ص ۲۵)

۲۱ الف) الْحَقُّ (ص ۴۷) (ب) هُوَ جَدِيْرٌ (ص ۴۲)  
ج) احتیاج (ص ۶۳) (د) نوعی، بیانی (ص ۶۳)  
ه) المدفون (ص ۶۳)

۲۲ الف) حَضَرُوا (ب) يَطْوِفُ

۲۳ الف) همانا این ماهی از بچه‌هایش دفاع می‌کند، در حالی‌که همراه آنها حرکت می‌کند. (ص ۳۰)  
ب) خَفَّاش، حیوان پستانداری است که می‌تواند پرواز کند. (قادر به پرواز کردن است) (ص ۶۱)  
ج) هر چیزی به جز دانش با انفاق (بخشش) کم می‌شود. (ص ۳۸)  
د) اگر به مردم دشنام دهید، دشمنی میان آنها را به دست می‌آورید. (ص ۱۲)

۲۴ الف) هشام نتوانست که سنگ را به آسانی مسح کند، زیرا مردم کنار نرفتند. (ص ۵۰)  
ب) گاهی دانش‌آموزان، انگلیسی را از گردشگرانی که به کشورشان می‌آیند، می‌آموزند (یاد می‌گیرند). (ص ۳۶)  
ج) این کسی است که سرزمین مکه، قدمگاهش را می‌شناسد، و خانه [خدا] و مردم، بیرون و محدودهٔ احرام او را می‌شناسند. (ص ۱۴۹)

د) عارف از دوستش با تعجب پرسیده است: ای دوست من، برای چه گریه می‌کنی؟! (ص ۱۸)

۲۵ الف) و فرشتگان قطعاً (بدون شک) فرود آورده شدند. (ص ۵۷)  
ب) ای پروردگار ما، آنچه هیچ توانی نسبت به آن نداریم (برای ما نیست)، به ما تحمیل نکن. (ص ۹)  
ج) خانوادهٔ عقّاد نتوانست که او را برای کامل کردن تحصیلاتش به دبیرستان بفرستد. (ص ۳۶)  
د) هنگامی‌که مردم بت‌های شکسته‌شان را دیدند، ابراهیم (ع) را برای محاکمه آوردند (حاضر کردند). (ص ۳)

۲۶ الف) يَتَّسِعُ ≠ يَضِيقُ (ص ۳۹) (ب) فَرِحاً = مسروراً (ص ۲۲)

۲۷ الف) بخت، شانس، بهره (ص ۱۴) (ب) پی‌درپی (ص ۳۰)  
ج) بی‌نیاز نمی‌کند، بی‌نیاز نمی‌گرداند (ص ۲۳) (د) برهم نهاده شد، فرو بسته شد (ص ۳۹)

۲۸ الف) ۱ (ب) ۲ (ص ۳۴)

- ۲۹ الف) الحَنِيفُ (ص ۱۰)      ب) الجَاهِلُ (ص ۵۸)      ج) يَسْهَرُ (ص ۴۲)      د)
- يَنْقُصُ (ص ۶۴)
- ۳۰ الف) واقِفِينَ (ص ۲۵)      ب) إِنْشَاداً (ص ۵۱)      هـ) زُمَلَاءَ (ص ۴۰)
- ج) نوعی (ص ۵۱)      د) مُحَقِّدًا
- ۳۱ الف) قوی‌ترین (ص ۳۱)      ب) خواننده (ص ۳۵) ، کتابخانه (ص ۳۶)
- ۳۲ الف) رَفَعَ (ص ۶۰)      ب) تَوَكَّدُ (ص ۲)
- ۳۳ الف) ۲ [یا لیتَ + مضارع = مضارع التزامی: بروم] (ص ۱۸)
- ب) ۱، ساختار جمله منفی است و قبل «إِلَّا» مستثنی‌منه نداریم پس می‌تواند با «فقط - تنها» و فعل مثبت ترجمه شود. (ص ۴۰)
- ۳۴ الف) شکارچی، نهنگ را برای ساخت موادّ آرایشی شکار می‌کند. (ص ۶۱)
- ب) ما از (تکه) گلی آفریده شده‌ایم پس نباید به دودمانمان (نسب) افتخار کنیم. (ص ۱۱)
- ج) عقّاد پیش از صد کتاب نگاشته است. [نوشته است، تألیف کرده است.] (ص ۳۶)
- د) بدان که بهترین برادران (دوستان) قدیمی‌ترینشان هستند. (ص ۴۸)
- ۳۵ الف) مردم یک امّت بودند پس خداوند پیامبران را بشارت‌دهنده فرستاد. (ص ۲۴)
- ب) اگر خسیس در دنیا مانند فقیران زندگی کند، در آخرت همچون ثروتمندان محاسبه می‌شود. (ص ۶۴)
- ج) هریک از مسلمانان آرزو دارند که به زیارت مکان‌های مقدس مشرّف شوند. (ص ۲۰)
- د) چرا تو در خواندن کتابی تلاش می‌کنی که فایده‌ای از آن به دست نمی‌آوری. (ص ۳۷)
- ۳۶ ۱) المطار: فرودگاه (درس ۱ ص ۱۵)      ۲) الجزّارة: تراکتور (درس ۲ ص ۲۷)
- ۳) المُفكّر: اندیشمند (درس ۳ ص ۴۲)      ۴) الشّدائد: سختی‌ها (درس ۴ ص ۵۸)
- ۳۷ الف) سرود (ص ۱۴)      ب) لبریز شد (ص ۳۹)
- ج) پرتاب ریگ‌ها (ص ۱۹)      د) دراز کن (ص ۵۸)
- ۳۸ ۱) صادقاً = مستثنی
- ۲) الطَّلَابُ = مستثنی‌منه (درس ۳ ص ۳۸)
- ۳) أَنْتَ وَحِيدٌ = جمله حالیه (درس ۲ ص ۳۱)      ۴) إِنْشَاداً = مفعول مطلق / نوعی (درس ۴ ص ۵۱)
- ۳۹ ۱) بهتر (درس ۳ ص ۴۷)      ۲) جوان - ایستگاه (درس ۲ ص ۲۳)
- ۴۰ ۱) أَعَجَبَ (درس ۲ ص ۳۰)
- ۲) الْعُقَالُ [مفردش، «عامل» و بر وزن فاعِل است.] (درس ۲ ص ۲۹)
- ۳) مَصْنَعٌ (درس ۲ ص ۲۹)
- ۴) مَشْغُولُونَ (درس ۲ ص ۲۹)
- ۵) أَمَارَةٌ (درس ۳ ص ۴۸)



- ۱) کتاب در جان خواننده عمیقاً تأثیری می‌گذارد که در نظراتش آشکار می‌شود. (درس ۳ ص ۳۵)  
 ۲) هرگاه اندیشه‌ی توانمندی داشته باشی می‌توانی به وسیله آن هر آنچه را می‌خوانی بفهمی. (درس ۳ ص ۳۴)  
 ۳) هشام هنگامی که به سنگ رسید نتوانست آن را مسح کند. (درس ۴ ص ۵۰)  
 ۴) هرگاه خدا نابودی مورچه را بخواهد، برایش دو بال می‌رویاند. (درس ۴ ص ۵۸)

- الف) ۱) یاد بگیرد (۲) گاهی یاد می‌گیرند (۳) یاد نگرفت - یاد نگرفته است (درس ۱ ص ۱۳)

- ب) ۱) به من کمک کردند (۲) باید کمک کنند (۳) کمک خواهم کرد (درس ۳ ص ۴۶)  
 ج) ۱) نباید بنویسند (۲) نوشته بودند (درس ۲ ص ۲۸)

- التَّجَارِبُ: جمع مکسّر، التَّجْرِبَةُ: مفرد (درس ۳ ص ۳۴)

- ۱) سست نشوید و اندوهگین نشوید در حالیکه شما برترید. (درس ۲ ص ۲۴)  
 ۲) تنها گروه کافر از رحمت خدا ناامید می‌شوند. (جز گروه کافر کسی از رحمت خدا ناامید نمی‌شود) (درس ۳ ص ۴۱)  
 ۳) به راستی ما قرآن را بر تو به تدریج نازل کردیم. (درس ۴ ص ۶۴)  
 ۴) نوشته‌ها و نگاره‌ها دلالت می‌کند بر اینکه دین در وجود انسان ذاتی است. (درس ۱ ص ۲)

- ۱) فاعل، مضاف‌إلیه (ص ۵۲) (۲) مفعول، مجرور بحرف جر (ص ۴۲)

- ۱) تارهای صوتی (درس ۴ ص ۶۲) (۲) نمی‌دید (درس ۳ ص ۳۵)  
 ۳) آرزو داریم (درس ۲ ص ۲۰) (۴) کشمکش (درس ۱ ص ۳)

- ۱) مُحَبَّبًا (ص ۵۰) (۲) مأخوذ (ص ۴۳) (۳) أَعْنَى (ص ۸)  
 ۴) الفَهَامَةُ (ص ۴۲) (۵) المکتبَةُ (ص ۴۲)

- ۱) الخُلم: رؤیا (ص ۵۸) (۲) الحنیف: یکتاپرست (ص ۱۰)  
 ۳) الکساء: جامه، لباس (ص ۶۴) (۴) المُتَفَرِّج: تماشاچی (ص ۲۳)

- الف) ۱) یاری بجوید (۲) یاری می‌جویم (۳) یاری نجوید (ص ۲۷)  
 ب) ۱) ارزان نخواهد شد (۲) ارزان شده بود (ص ۴۲)  
 ج) ۱) تعمیر (تعمیر کردن) (۲) تعمیر نکرد (تعمیر نکرده است) (۳) تعمیر می‌کردند (ص ۲۵)

- ۱) فَرِحًا (ص ۲۲) (۲) عَلِيًّا (۳) الطَّلَاب (ص ۳۸)  
 ۴) هجوماً (۵) نوعی (ص ۶۱)

- ۱) برپا شد / مانند (ص ۵۰) (۲) تحصیل / نفرستاد (ص ۳۶)

- ۱) هر غذایی که نام خدا بر آن برده نشود هیچ برکتی در آن نیست. (ص ۱۲)  
 ۲) اگر فکری توانمند داشته باشی به وسیله آن می‌توانی آنچه را می‌خوانی بفهمی. (ص ۳۴)  
 ۳) نزد خلفای بنی‌أمیه در شام رفت و آن‌ها را ستود و به جایزه‌هایشان دست یافت. (ص ۵۰)  
 ۴) پرنده‌ای وجود دارد (هست) که لانه‌اش را بالای قلعه‌ای دور از جانوران می‌سازد. (ص ۴۵)

- الف) ۱) (ص ۹) (ب) ۲) (ص ۳۰) (ج) ۱) (ص ۴۱)

۵۴ الف) ۱

ب) ۲ (ص ۳۴)

۵۵ ۱) گردش (ص ۲۳)

۲) ما را بی‌نیاز نمی‌کند (ص ۳۴)

۳) علاقمند شوند (ص ۵۰)

۴) نیرنگ (مکر، فریب) (ص ۱۵)

۵۶ ۱) مُبَشِّرِينَ (ص ۲۴)

۲) احتیاج

۳) نوعی (ص ۶۳)

۴) الْعَمَالُ

۵) عاملاً (ص ۱۴۴)

۵۷ ۱) رَمَزُ (ص ۶۲)

۲) تَجَارِبُ (ص ۳۷)

۳) التَّصْلِيحِ (ص ۲۷)

۴) الظُّرُوفُ

(ص ۱۴۲)

۵۸ ۱) مُرْتَفِعُ (ص ۲۰)

۲) مُكْرَرَةً (ص ۳۵)

۳) أَكْبَرُ (ص ۴)

۴) الْعَلَامَةُ (ص ۱۴۶)

۵) الْمَعْبَدُ (ص ۳)

۵۹ ۱) بسوزانید، یاری کنید. (ص ۳)

۲) مانند (همچون)، زندگی می‌کند (ص ۶۴)

۳) گردشگران، استان (ص ۳۶)

۶۰ ۱) بازیکنان ایرانی از مسابقه با خوشحالی بازگشتند. (ص ۲۳)

۲) فرزندق حاضر بود پس قصیده‌ای در مدح امام (ع) سرود. (ص ۵۰)

۳) چه بسا کتابی که خواننده در خواندن آن می‌کوشد و در وجودش تأثیر می‌گذارد. (ص ۳۵)

۴) انسان عاقل می‌تواند در هر موضوعی غذایی فکری بیابد. (ص ۳۴)

۶۱ ۱) هیچ فقری سخت‌تر از نادانی نیست و هیچ عبادتی همچون تفکر نیست (ص ۱۲)

۲) به درستی که انسان در زیان است به‌جز کسانی‌که ایمان آوردند و کارهای شایسته انجام دادند. (ص ۴۱)

۳) زین‌العابدین (ع) خانه کعبه را همچون بزرگان طواف کرد. (ص ۵۰)

۶۲ ۱) یکتاپرست (ص ۱)

۲) علاقمندان (ص ۳۰)

۳) تنگ می‌شود (ص ۳۹)

۴) ناشناخته شمردی (انکار کردی) (ص ۵۱)

۶۳ ۱) خطأً (درس دوم ص ۲۷)

۲) خطأً (درس اول ص ۱۴)

۳) صحیح (درس سوم ص ۳۷)

۶۴ ۱) صفت، خبر (درس سوم ص ۱۴۷)

۲) فاعل، مفعول (درس اول ص ۱۵)

- ۱) الف) آمرزیده نمی‌شود  
 ب) آمرزید، آمرزیده است  
 ج) بسیار آمرزنده (درس اول ص ۳)  
 ۲) الف) به یاد نیاوردید  
 ب) به یاد خواهیم آورد  
 ج) باید به یاد آوَرَد (بیاورد) (درس دوم ص ۲۹)  
 ۳) الف) کمک نخواهم کرد  
 ب) کمک نکردند  
 ج) کمک کن (درس سوم ص ۴۶)

- ۱: طَوَافٌ  
 ۲: مفعول مطلق نوعی (درس چهارم ص ۵۰)  
 ۳: مُبْتَسِمِينَ (درس دوم ص ۲۳)  
 ۴: حامداً  
 ۵: الطَّالِبُ (درس سوم ص ۳۸)

- ۱) ب (درس سوم ص ۳۵)      ۲) الف (درس دوم ص ۱۸)

- ۱) اگر فکر توانایی داشته باشی به وسیله آن می‌توانی آن‌چه را می‌خوانی، بفهمی. (درس سوم ص ۳۴)  
 ۲) هنگامی‌که به حجرالأسود رسید مردم به کناری رفتند و آن‌را به آسانی مسح کرد. (درس چهارم ص ۵۰)  
 ۳) اعضای خانواده مقابل تلویزیون نشستند در حالی‌که به حاجیان در فرودگاه نگاه می‌کردند. (درس دوم ص ۱۸)  
 ۴) این خرافات در گذر زمان در ادیان مردم بیش‌تر شد. (درس اول ص ۲)

- ۱) کتاب مفید شناخت و معرفت تو را در زندگی افزایش می‌دهد. (درس سوم ص ۳۵)  
 ۲) فرزندق در منطقه‌ای در کویت کنونی متولد شد و در بصره زندگی کرد. (درس چهارم ص ۵۰)  
 ۳) آیا غار ثور را که پیامبر (ص) در راه هجرتش به آن پناه برد را دیدید؟ (درس دوم ص ۲۰)

- ۱) ای ابراهیم آیا تو این کار را با خدایان ما کردی؟ (درس اول ص ۳)  
 ۲) زندگی دنیا فقط بازی و سرگرمی است. (زندگی دنیا جز بازی و سرگرمی نیست) (درس سوم ص ۴۱)  
 ۳) عقاد جز به خودش اعتماد نکرد (عقاد فقط به خودش اعتماد کرد) (درس سوم ص ۳۶)

- ۱) مراسم (درس اول ص ۲)      ۲) ما را بی‌نیاز نمی‌کند (درس سوم ص ۳۴)  
 ۳) کوچ کرد (درس چهارم ص ۵۰)      ۴) خاطرات (درس دوم ص ۱۹)

- ۱) یَقْدَرُ = یَسْتَطِيعُ (درس چهارم ص ۶۴)      ۲) یَصْغُرُ ≠ یَكْبُرُ (درس سوم ص ۴۶)

- ۱) اللّٰه: اسمِ اِنِّ - الْمُحْسِنِينَ: مضاف‌الیه (ص ۵ درس ۱)  
 ۲) أُمَّةٌ: خبرِ كَانِ - مُبَشِّرِينَ: حال (ص ۲۷ درس ۲)  
 ۳) وَجَةٌ: مستثنی (ص ۴۴ درس ۳)  
 ۴) تَكْلِيمًا: مفعول مطلق تَأْكِيدِي (ص ۶۳ درس ۲)  
 ۵) فِي الدِّينِ: جار و مجرور (خبر لای نفی جنس) (ص ۱۰ درس ۱)

۷۴ (۱) جلوس

(۲) مفعول مطلق نوعی (ص ۵۰)

(۳) مُجَدَّتَيْنِ (ص ۲۳)

(۴) عطیة

(۵) زَمِيلَاتِي (ص ۳۹)

۷۵ (۱) خطأ (ص ۲۷)

(۲) خطأ (ص ۴)

(۳) صحیح (ص ۳۶)

(۴) صحیح (ص)

(۵۸)

۷۶ (۱) کتابخانه - بیش‌تر (ص ۳۶)

(۲) شکسته شده (ص ۳)

۷۷

الف - در آیه پاسخ، قبل از «إِلَّا» مستثنی‌منه نداریم پس ساختار حصر داریم. در عبارت (ب) «مسألة» مستثنی و «مسائل» مستثنی‌منه است پس ساختار جمله استثناء است نه حصر. (ص ۴۱)

۷۸

الف) ۱ (ص ۱۸)

ب) ۲ (ص ۳۵)

۷۹

الف) ۱: خارج نشد (نشده است)

۲: خارج نشوید

۳: خارج شده است (خارج شد) (ص ۱۰)

۳: یاد نکردید (ص ۲۹)

۲: گاهی یاد می‌کند

ب) ۱: یاد کنید

۳: می‌فرستند (ص ۴۶)

۲: فرستنده

ج) ۱: باید بفرستد

۸۰

(۱) غار بالای کوهی بلند واقع است که فقط افراد قوی می‌توانند از آن بالا بروند. (که جز افراد قوی نمی‌توانند...) (ص ۲۰)

(۲) این کیست که مردم به او اجازه دادند (داده‌اند) که جبرالاسود را مسح (لمس) کند؟! (ص ۵۰)

(۳) در یکی از عیدها، وقتی قومش از شهر خود بیرون رفتند ابراهیم (ع) تنها ماند. (ص ۳)

۸۱

(۱) هشام ترسید از این‌که اهل شام او را بشناسند و به او مانند محبان (عاشقان) علاقمند شوند. (ص ۵۰)

(۲) ولی تو فریضه حج را همراه مادرم در سال گذشته به‌جا آوردی. (ص ۱۸)

(۳) دانش شکار است و نوشتن بند؛ پس دانش را با نوشتن به بند آوردی. (ص ۳۳)

۸۲

(۱) آیا انسان گمان می‌کند (می‌پندارد) که بیهوده رها می‌شود. (ص ۲)

(۲) این کسی است که سرزمین مکه قدمگاهش را می‌شناسد. (ص ۵۱)

(۳) انسان عاقل می‌تواند خوراکی فکری هر موضوعی را بیابد. (ص ۳۴)

۸۳

(۱) هر نویسنده‌ای ناپلئون را به صفت‌هایی توصیف کرده است. (ص ۳۵)

(۲) فرزندق خلفای بنی‌امیه را ستایش (مدح) کرد و به جایزه‌هایشان دست یافت. (ص ۵۰)

(۳) آثار قدیمی توجه انسان را به دین تأکید می‌کند. (ص ۲)

۸۴

الغذاء = الطعام (ص ۶۴)

النزاع ≠ السلم (ص ۴)

۸۵

الظروف (ص ۳۶)

۱) سَبْرَةٌ: روش و کردار، سرگذشت (ص ۳)

۲) خَيْلَمٌ: چادرها (ص ۱۹)

۳) يَتَصَفَّحُ: ورق می‌زند، سریع مطالعه می‌کند (ص ۳۵)

۴) كِبَارٌ: بزرگان (ص ۵۰)

۲ - در جمله دوم قبل از «إِلَّا» مستثنی‌منه نداریم پس ساختار جمله حصر است. در جمله اول «زميلات» مستثنی‌منه است پس ساختار جمله استثناء است نه حصر. (درس ۳ ص ۵۱)

الف) ۲

ب) ۱ (ص ۴۸)

الف) سُدَى (ص ۴)

ب) التَّانَوِيَّةُ (ص ۴۲)

ج) العِنَبِ (ص ۴۲)

د) الإِنْفَاقِ (ص ۶۴)

۱: تَكْلِيمًا

۲: تَاكِيدِي (ص ۵۷)

۳: حَيًّا

۴: نُقَلَّ (ص ۳۱)

۵: الأَدَبِ (ص ۳۹)

ب - در عبارت (الف)، «مسائل» مستثنی‌منه است ولی در عبارت (ب) مستثنی‌منه نداریم پس ساختارش حصر است. (ص ۳۶)

۱: نویسنده (ص ۳۵)

۲: لذت بخش‌تر (ص ۳۵)

الف) ۱: تلاش نکرد

۲: گاهی تلاش می‌کند

۳: تلاش کنید (ص ۳۵)

ب) ۱: بسیار پوشاننده

۲: پوشاننده بود

۳: نپوشاند (ص ۵۰)

ج) ۱: می‌نشست

۲: خواهند نشست

۳: نشست (ص ۱۸)

الف) قله، عبادت می‌کرد (ص ۲۰)

ب) ملتها، هزاران (ص ۳۴)

الف) ۱ ما اسْتَطَاعَتْ [ماضی منفی]: نتوانست (ص ۳۶)

ب) ۲ لِمَ (ل + ما) = چرا (ص ۳)

الف) ای کاش بار دیگر به حج بروم. (ص ۱۸)

ب) بدن قوی غذای مناسبی برای خود جذب می‌کند. (ص ۳۴)

ج) هنگامی‌که به حجرالأسود رسید به آسانی آن را مسح کرد. (ص ۵۰)

د) آیا غار ثور را که پیامبر (ص) به آن پناه برد، دیدید؟ (ص ۲۰)

الف) قطعاً قرآن را به او آموزش داد سپس فرزندق نزد خلفای بنی‌امیه در شام رفت. (ص ۵۰)

ب) در زندگی‌اش با وجود شرایط سخت و دشواری چیزی به جز فعالیت نمی‌بینیم. (فقط ... می‌بینیم) (ص ۳۵)

ج) هیچ ملتی از ملت‌های زمین نیست مگر این‌که دینی و روشی برای عبادت داشته باشد. (ص ۲)

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. [لانه - پرنده - هَيْل - جوجه] (ص ۴۲)

الف) أعانَ = نَصَرَ (ص ۶۴)

ب) تَكَبَّرَ ≠ تَصَغَّرَ (ص ۴۵)

۲ - در جمله اول، «الملائكة» مستثنی‌منه است پس ساختار جمله استثناء است ولی در عبارت دوم، مستثنی‌منه قبلِ إِلَّا نیامده پس حصر نداریم. (درس ۳ ص ۴۶)

الف) مراسم (ص ۲)  
ج) روزنامه‌نگار (ص ۳۵)

ب) جای پا، گام (ص ۵۱)  
د) که دیدن کنم (زیارت کنم) (ص ۲۰)

۹۸

۱

۲

۳

۴

